

## No eran "platinillos volantes" sino un gigantesco "flash"

WASHINGTON, 15.— Las fuerzas aéreas anuncian que las pruebas de un gigantesco "flash" para fotografía nocturna, fué la ocasión de que muchos informasen haber visto "platinillos volantes" en los pasados dos años.—(Efe).



# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Jueves 16 de Julio de 1953

REDACCION: DANUS, 2  
TELEFONOS:  
REDACCION: 2076  
ADM. O. N.: 1745

AÑO XV :— N.º 4.258  
Suscripción mensual:  
15 pesetas  
PRECIO: 70 CTMS

### LA BEGUN DECLARA



La Begun — gracias a la actividad de la policía que tuvo que pactar con los ladrones — consiguió recuperar parte de sus joyas que le fueron robadas hace años de modo muy pintoresco y novelesco. Ahora declara ante el tribunal que juzga a los ladrones. La Begun hizo un estupendo alarde de modelos a la hora de comparecer ante los jueces.

### CARCEL Y TRABAJOS FORZADOS PARA LOS QUE ROBARON A LA BEGUN

Aix en Provence 15.— El Fiscal ha pedido hoy condena de cárcel y trabajos forzados para ocho de los doce acusados del robo de joyas por valor de 575.000 dólares a la esposa del Aga Khan.— Efe.

### LEA Vd. mañana

las siguientes grandes informaciones

#### NORD EXPRESS

Un brillante artículo de nuestro ilustre colaborador César González Ruano

#### MAMA BORCHARD

Tercer capítulo del interesantísimo reportaje «Las mujeres, hombres de acción»



JAMAS SE SABRA QUIEN ROBO LAS JOYAS (reoperadas) DE LA BEGUN

Vivo relato del más sensacional golfo de de mano

#### TERESA NEUMANN, MILAGRO VIVO DE KONNERSEUTH

Cuarta entrega de nuestro importante serial

Y las secciones habituales: comentarios, crónicas del extranjero, etc. etc.

### Lea mañana Baleares

el periódico más ameno e informado de la provincia

## Invitación a Rusia a una conferencia tetrapartita

### Para discutir el problema alemán y el tratado de Austria

Londres, 15.— Los Estados Unidos, la Gran Bretaña y Francia han invitado a la Unión Soviética hoy miércoles, a participar en una conferencia tetrapartita para discutir el problema alemán y llegar a un acuerdo sobre el tratado de Austria, según se ha comunicado oficialmente.—Efe.

#### DICE UN PORTAVOZ

Londres, 15.— Un portavoz del Foreign Office ha declarado que la "propuesta occidental para una reunión de los Ministros de Asuntos Exteriores de las grandes potencias con Rusia no excluya, forzosamente, una reunión de las cuatro grandes potencias entre altas personalidades.

Sin embargo, dijo que no se piensa en una reunión de los Jefes de Gobierno hasta tanto se haya celebrado la conferencia de los Ministros de Asuntos Exteriores.— Efe.

#### LAS NOTAS DE MOSCU

Washington, 15.— Se dice

que han sido entregadas ya en Moscú las notas similares de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia invitando al Ministro de Asuntos Exteriores, Molotov, a sumarse a sus colegas de los tres países citados en conversaciones sobre los problemas alemán y austriaco, que se celebrará a fines de septiembre.—Efe.

#### INSTRUCCIONES

París, 15.— Se dice que las tres grandes potencias occidentales han dado instrucciones a sus enviados en diversas capitales extranjeras para la posibilidad de celebrarse en el respectivo país, la conferencia tetrapartita que esas potencias desean llevar a cabo con Rusia el próximo otoño, después de las elecciones federales alemanas.—Efe.

#### POSTURA NUEVA

Ginebra, 15.— Rusia ha adoptado una postura totalmente nueva con respecto a la ayuda técnica internacional, al anunciar

su representante, Arutunian, que la URSS se halla dispuesta a contribuir con cuatro millones de rublos y con personal al programa de ayuda técnica de las Naciones Unidas a los países poco desarrollados.—Efe.

**Alégrese si juega el 2.365 el "gordo" de ayer**

**Correspondió a PALMA**

Madrid.— En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy han sido premiados los siguientes números:

Primer premio de 600.000 pesetas, al número

**2.365**

despachado en Quijuelo, Madrid, PALMA DE MALLORCA y Barcelona.

Segundo premio de 300.000 pesetas al número

**44.069**

despachado en Santa Cruz.

Tercer premio de 150.000 pesetas, al número

**27.522**

despachado en Mataró, Vigo, Vitoria y Eja.

Premios de 7.500 ptas.:  
2.718; 5.263; 16.133; 24.232; 25.940, despachado en PALMA DE MALLORCA; 26.243; 39.863; 46.232.

—  
NUESTROS LECTORES ENCONTRARAN MAÑANA EN «BALEARES» LA LISTA FOTOGRAFICA DEL SORTEO DE LA LOTERIA NACIONAL DE AYER. COMPRUEBE, CON TODA GARANTIA, SU SUERTE.

## 569 muertos y 1.716 heridos

### Balance de las revueltas anticomunistas de junio en la Alemania oriental

Berlin 15.— El periódico occidental «Die Welt», dice que, según informes dirigidos por el ministro de Seguridad de la Alemania Oriental, Zauser, a las autoridades soviéticas, las revueltas anticomunistas del mes pasado costaron 569 muertos y 1.716 heridos.

Los muertos son 453 anticomunistas y 116 partidarios del gobierno.— Efe.

#### INCIDENTES FRONTERIZOS

Londres 15.— La agencia Tan jub dice que del 12 al 14 de julio se produjeron en la frontera yugoslavo-albanesa los siguientes incidentes:

El día 12 un intento de espías y diversionistas albaneses de entrar en territorio yugoslavo, intento que fué rechazado con armas de fuego. Repetición del intento el mismo día al amparo del fuego de los guardias fronterizos albaneses y nuevas tentativas de cruzar la frontera en las noches del 13 y del 14, también al amparo del fuego de los guardias fronterizos albaneses que hicieron unos mil disparos.— Efe.

#### EL CAUCHO A LOS CHINOS ROJOS

Londres 15.— El Gobierno británico se ha negado hoy a levantar su prohibición sobre los envíos de caucho no sulfurizados a la China comunista mientras continúe la lucha en Corea.

El laborista Awbery puso de relieve en la Cámara de los Comunes que la prohibición perjudicaba al mercado de caucho malayo y pidió su supresión.— Efe.

## No se pueden llevar vestidos inmorales

### ORDEN EN LAS ISLAS VIRGENES

Charlotte Amalie (Islas Virgenes) 15.— La policía local ha invocado una antigua ley para prohibir que se lleven por las calles de la citada ciudad los «bikinis», los calzones cortos y otras prendas de moda.

La citada ley estaba en vigor con anterioridad a la venta de las islas realizada por Dinamarca a Estados Unidos en el año 1917 y estipula que nadie puede llevar por las calles públicas vestidos inmorales que puedan crear perturbaciones de orden público.—Efe.

## Negocian Japón y EE.UU.

### PARA UN CONVENIO DE TIPO MILITAR

Tokio 15.— El Japón ha comenzado hoy las negociaciones con los Estados Unidos respecto a la ayuda militar.

El Ministro japonés de Asuntos Exteriores, Okazaki, y el embajador de los Estados Unidos, Allison, presiden las dos delegaciones que se han reunido en el Ministerio de Asuntos Exteriores para preparar las condiciones en que el Japón recibirá la ayuda de seguridad mutua, sin recibir los miles de millones de dólares de ayuda que percibió mientras fue país ocupado. El Japón confía en persuadir a los Estados Unidos para que dé prioridad a la ayuda económica, basándose en que un Japón económicamente fuerte es la clave de un baluarte contra el comunismo en Asia.— Efe.

### EMOCION SIN PUBLICO



A veces los acróbatas son sumamente desinteresados. Como por ejemplo los «Tres Toribis» que se entrenaban silenciosamente sobre el tejado de un gran edificio londinense. Nadie, abajo, a decenas de metros, les contemplaba. «Los Toribis» se jugaban así alegremente la vida en espera de ocasión de hacerlo ante un público estupefacto.

### NUEVO VOLCAN



PRIMERO hubo un crugido. Después, un temblor. De pronto, el aire se llenó de gruesa humareda blanca y de espesas cenizas rojas. El Monte Spurr, en Alaska había entrado en erupción. Así, el mundo tenía ya un nuevo volcán. El Monte Spurr, extiende sus cenizas y su lava a través de varios kilómetros a la redonda.

## No es inminente una guerra entre Inglaterra y Egipto

### Pero aumenta la tirantez en la zona del Canal

Londres, 15.— Los círculos autorizados oponen un mentís a la especie circulada hoy de que es inminente una guerra declarada entre Inglaterra y Egipto, y aseguran que Gran Bretaña espera aún que Egipto pueda sugerir cualquier reanudación de las conversaciones sobre el canal de Suez.

Las declaraciones hechas por Lloyd en los Comunes y Lord Raddin en los pares han dejado bien claro, dicen, que Inglaterra no abriga intenciones agresivas en la zona del canal.— Efe.

#### AUMENTA LA TIRANTEZ

El Cairo, 15.— Aumenta la tirantez en la zona del Canal, con la afirmación egipcia de que las fuerzas británicas han causado a muerte a dos súbditos egipcios y han herido de gravedad a otros nueve en choques subsiguientes a la desaparición del aviator inglés Rigien.

Tal aserto fué hecho el lunes por el Ministro de Orientación Nacional de Egipto, pero los funcionarios británicos dicen no tener conocimiento de que las tropas de la zona del canal haya matado a ningún egipcio.— Efe.

#### FARUK SERÁ JUZGADO

El Cairo, 15.— El rey Faruk será juzgado en ausencia por un Tribunal especial, acusado de corrupción de la vida política de Egipto, según anuncia el periódico «Tahrir», publicación del ejército.

Agrega que las autoridades com-

petentes están preparando el caso contra Faruk.

También declara que será juzgado el ex-primer Ministro Ibrahim Abdel, acusado de ser cómplice en la mencionada corrupción.— Efe.

— Efe.



FARUK

# Ayer en la CIUDAD

**ENVIADOS BANOS DE MAR.**—Me escribieron un amigo mío de Torrelodones — todos tenemos un amigo en Torrelodones o en Torrejón del Rey — que yo debía de sentirme muy feliz veraneando en Palma, ciudad con puerto de mar. Por cortesía y en evitación de un mal entendido, hubo de contestarle a un seco amigo con esta carta. "Amigo mío, te equivocas de medio a medio si me imaginas tritonando por este puerto de mar. En el puerto, por lo pronto, está prohibido, por muchas razones, el chapoteo en las aguas jurisdiccionales de la Jefatura. Si sigues caminando por el Paseo marítimo, te será dado mirar, pero no banarte en él. Solamente en las escolterías que hay frente a los hoteles — numerosos — del puerto, podrás contemplar, secándote el sudor, como se bañan los turistas en las improvisadas piscinas. En la Portassa y en Ca'n Barbara — a tres kilómetros de Palma — aunque no hay playas, la gente que sabe nadar se baña, y la que no sabe se lava, buscando los meandros con fondo de piedra lisa. La gran playa, también sin arena, no se encuentra sino a unos cinco kilómetros de nuestra ciudad, en un lugar que llaman Calamajor. El mar no muestra sus resacas de arena, por esa costa de Poniente, hasta los lugares de Portals, Paguera y Campdemar, que distan, el más cercano, once kilómetros de la capital. Pero el tranvía no lleva bañistas más que hasta Ca's Catalá. ¿Y por qué precio los lleva y cómo los lleva? Un baño en tranvía para tomar un baño en el mar, te cuesta; si sois cuatro de familia y no vais muy lejos, media hora de esperar a pie firme y a pleno sol — no hay marquesinas en las paradas principales — tres cuartos de hora de estar de pie y sufrir magullamientos en el coche del pobre y cuatro pesetas de pasaje. Luego de bañarse tiene uno que regresar, naturalmente. Esto es el plan del indígena. El del turista es muy distinto. A Mallorca le suda Palma y los extranjeros que vienen a visitarnos no suelen parar en ella. En la isla — aparte los más cercanos, ya nombrados, Paguera, Campdemar, etc. — hay sitios deliciosísimos para bañarse, con buenos hoteles, pensiones, residencias, chalets particulares, en los que son una pura gloria todas las estaciones del año. Tiempo atrás no había una sola familia palmesana que no fuera dueña o no tuviese arrendada una casita en Pollensa, Alcúdia, Sóller, Andraitx, Felanitx o Manacor. Y los cabezas de familia, que todavía usaban mitones de oficinista, para no alejarse mucho de sus bufetes burocráticos tenían copados El Terreno, Génova, Porto-Pi, San Agustín y Ca's Catalá. Vino la nueva invasión de los "mambos" y la población indígena fué desahuciada del mar. Todo el que era dueño de una casa "desde donde se podía contemplar el horizonte azul", es ahora propietario esquiro que prefiere cobrar el alquiler de la misma al cambio bursátil de la libra o el dólar. Y los palmesanos, para poderlos bañar de vez en cuando, nos hemos tenido que ir a hacer cola a la zona de Levante de la ciudad, para alcanzar, en las latas de cardinas de los autobuses, las de arena de Ca'n Pastilla, a siete kilómetros de distancia. Allí no hay un mal pino, pero si en cambio, unas dunas de arena que no se acaban nunca. Es como si uno se hubiera trasladado al centro de África, pues nadie puede negar que está allí el espejismo del mar.

De todo lo cual concluirás tú, amigo de Torrelodones, que la organización administrativa para poder llevar una vigésima parte de la población a bañarse todos los días, es aquí un asco. Y habrás acertado plenamente. Si los palmesanos somos dulces de carácter será por ese empeño de que no seamos regados en verano, como los melonares de Villanueva, pero por esto mismo también, estamos en el estiaje que echa a los chispas."

Me falló el detalle de echar la carta al buzón de correos para que conociera estas noticias mi amigo de Torrelodones.

**FRASE CORTA PARA PANTALONES CORTOS.**—He aquí contada por M. F., nuestro comunicante, la siguiente aventura, ocurrida en Santany, de dos motocicletas:

"Con exceso de calor y en dos motocicletas llegamos a Cala Figuera y aparcamos junto a una pared en la que solo aparecía escrita al carbón esta indicación: "se prohíbe hacer aguas". Nos dispusimos refrescar en un café. Había gente en el establecimiento y los que repararon en mi verían que yo llevaba pantalón corto hasta las rodillas. En el momento de escanciar, entra un hombre uniformado y acercándose a nosotros me dice a mi por todo saludo: "Ponte pantalones... largos o sal inmediatamente del pueblo. Quitá las motos de donde están." Esta fué, señor Cojuelo, la "urbanidad" de aquel "guardia". Le prometo a usted que yo iba correctamente vestido y comprenderá conmigo que las motocicletas "no pudieron hacer aguas".

¿Qué recurso nos quedaba, señor? ¿Convocar al Pleno del Ayuntamiento de Santany? Mi amigo — que usaba pantalones artemangados, pero largos — y yo, optamos por pagar la consumición y marcharnos. Así no hay manera de disimularse turista, en Mallorca.

**LA LOSA DE NUESTRO AGRADECIMIENTO.**—Felicitamos a nuestro señor Alcalde por la diligencia que ha sabido poner en colocar la losa sobre el hoyo en la puzuela de la Paja. Queda así bien suyo y enterrado nuestro agradecimiento.

**BANCO DE LOS POBRES.**—Mis amigos los pobres andan un poco a la desesperada de topar conmigo. También mis amigos los ricos para entregarme cartas y dinero.

El buzón para "Cojuelo" está colocado en la entrada del local de nuestro diario — Danús, 2 — y el despacho donde descansa de sus trancos, lo tiene en Avenida Maura, 15, donde despachará con quien quiera visitarle, de 10 a 12 de la mañana.

"¡Futri!" — que solía decir don Juan Alcover — que ya tengo ganas de que me volváis a volcar el saco de vuestra generosidad.

## CRONICA DE SOCIEDAD

### Natalicio

El hogar de nuestros amigos, el industrial don José Ximelis y doña Margarita Mut se ha visto alegrado con el nacimiento de una preciosa niña que se llamará María Isabel.

Reciban nuestra enhorabuena.

En Inca el hogar de Don Bartolomé Fullana Pons, Teniente de Infantería, y esposa doña María Monserrat Barceló, se ha visto alegrado con el nacimiento de su primogénito hijo, al que se le impondrá el nombre de José.

El hogar de los esposos don Vicente Trias y doña Paquita Cañellas se ha visto aumentado con el nacimiento de un precioso niño. Tanto la madre como el recién nacido se hallan en perfecto estado. Nuestra enhorabuena.

Con el feliz nacimiento de un hermoso niño que se llamará Juan, han visto alegrado su hogar los esposos don Jaime Gual Brunet y doña Soñá Martínez Cerro, a quienes damos nuestro parabién.

doña Catalina Jaume, don José Costa, don Ramón Sentís y don José Ferrer.

De Valencia llegaron ayer, don Domingo Martín Pascual, don Antonio Aguilar Serra, don José Gual Albi, y don Miguel Jaume Font.

De Madrid, doña Antonia y doña Catalina Sampol, doña Práxedes Viltalanga y don Juan Amengual Riera.

Procedente de San Sebastián, Pamplona y las principales capitales del Norte de España, regresó a nuestra ciudad, por vía aérea nuestro querido amigo el Secretario de la Diputación Provincial don Santiago Puente, acompañado de su distinguida esposa doña Esperanza Munar. Sean bien llegados.

### EDICTO

**D. JAIME VADELL VICENS.** Capitán de Corbeta de la Reserva Naval Activa y Juez Instructor del expediente de hallazgo de una chalana abandonada en aguas del Distrito de Ibiza.

**HAGO SABER.**—Que por resultado de dicho expediente, se procede por orden Superior, a la subasta en puja a la llama, de la precitada embarcación, tipo chalana, de las siguientes características: Eslora, 4'40 metros; manga, 1'10 id.; puntal, 0'32 id.; con dos proas, castillete en cada proa, bancada en el centro, pintada de alquitrán, de construcción madera de pino, con clavazón de hierro galvanizado, y cuya valoración pericial es de ciento cincuenta ptas. (150).

Debiendo tener lugar la subasta el día 3 de agosto próximo, a las 10 horas de su mañana en el local de la Ayudantía M. de Marina de este Distrito, previniendo a cuantos deseen tomar parte en dicha subasta que para la concurrencia a la misma, deberán abonar con la antelación debida, el 10% del justiprecio antes citado, el cual le será devuelto a los que no se les haya adjudicado la subasta.

Siendo de cuenta del adquirente, todos los gastos que en derecho correspondan, y la persona que se le adjudique la subasta para legalizar la propiedad de la citada embarcación, vendrá obligada a efectuar las diligencias pertinentes.

Ibiza 14 de Julio de 1953.—El C. de C.—Juez Instructor, JAIME VADELL VICENS.

**CUIDE SUS LABIOS!**  
Con alegría volverá el rojo

**INMOVIX**  
después de probar las imitaciones que han salido

**INMOVIX**  
Fue el 1º, es el 1º, será el 1º  
no mancho  
se fija en TI, no en EL

**Persona s**  
Se encuentra ligeramente indispueto el Excmo. señor Gobernador Militar, General don Fernando García Valiño, a quien deseamos rápida y total mejoría.

Ha sido concedida la Gran Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo al Excmo. señor Comandante don Pedro Fernández Martín, Jefe de la Comandancia General de la Base Naval de Baleares, a quien felicitamos.

Por los Doctores don Gonzalo Aguiló y don Antonio Tous Lladó, ha sido practicada con todo éxito una delicada intervención quirúrgica a nuestro particular amigo don Antonio Calafell, Contratista de Obras, de Andraitx.

Le deseamos pronto y total restablecimiento.

**Viajeros**  
Procedentes de Barcelona llegaron ayer a Palma, por vía aérea,

## Diario

### SAN IGRAI NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

El Sol sale a las 4.33.  
Se pone a las 19'18.  
La Luna sale a las 9'46.  
Se pone a las 21'49.

### Maceun G. Cuarto de Siglo

Día 16 de Julio de 1928  
Para el Agente Comercial don Miguel Ruiz Cerdá ha sido pedida a la mano de la señorita Catalina Mari Castello.

—Ha sido nombrado Jefe de la Estación de Palma de Ferrocarriles de Mallorca, don Jaime Canuñas Pizá.

—Ha sido bendecida la nueva Iglesia Parroquial del Mo'nair de Levame.

—En la Plaza de Toros de Madrid, un toro mató de una cornada, al banderillero Victoriano Ontín «Zcúñtan», que había sido peón de confianza de Me'chor Delmonte.

### CAMBIOS DE BULSA FACILITADOS POR EL BANCO DE BILBAO

Miércoles, 15 Julio 1953.

**BOLSA DE MADRID**  
Deuda Perpetua Interior 4%, 83; id. Amortizable 4% E. 15-11-1951, 99'60; id Amortizable 3'50% E. 15-7-51, 93; Acciones Banco Central, 500J id. Banco Español de Crédito, 388; id. Banco Hispano Americano, 141; id. CAMPSA, 129; id. Española de Construcción Naval, pref., 114; id. Española de Construcción Naval, ord., 362; id. Española de Petróleos, 198; id. Hidroeléctrica Española, 108; id. Hidroeléctrica del Chorro, 510; id. Minas del Rif, 347;

**JUEGOS PING-PONG SURTIDO INMENSO**  
**CASA CODINA**  
C/ MOLINA 6 - PALMA

id. Minero-Siderurgica Ponferrada, 162; id. Tecnica Nacional de Explosivos, 155; id. Resinera Española, 111J

### BOLSA DE BARCELONA

Acciones Catalana de Electricidad pref., id. Trasmediterránea, id. Tranvías de Barcelona ordinarias, 321.

### BOLSA DE BILBAO

Acciones Banco de España, 498; id. Banco de Vizcaya, 410; id. Altos Hornos de Vizcaya, 145; id. Industrial Turiana «Santa Bárbara», 139; id. Iberduero, 182'50.

### FARMACIAS DE TURIA DURANTE LA SEMANA HASTA EL PROXIMO DOMINGO INCLUSIVE

De mañana a 10 nocturno, Cerdá. — Gralmo. Franco, 10. — Esteva. — Marinero Molero, 34. — Femenías. — Calvo Sotelo, 52 (Terreno). — Fornés. — Boiserie, 1. — Ginestra. — San Miguel, Massanet. — Barrera (Son Español). — Miguel. — Antonio Marqués, 66. — Muntaner. — Plaza S. Antonio, 47. — Sampol. — Plaza Pedro Cerau, 16 (Son Cock). — Salvá. — (El Arenal). — Terrasa. — Plaza Cort. — Tugores. — Cerdá, 11 (Santa Catalina).

### SERVICIO NOCTURNO (De 10 noche a 5 mañana)

Castañer. — Avda. Rey Jaime III, 2.

### MERCADO CUPON DEL CIEGO

Número premiado: 684

## COPIAD DE LA HORMIGA

APROVECHAOS DE LOS PRECIOS BAJOS DE

## Almacenes CASA RIBAS

San Nicolás, 16-18  
ALTAS NOVEDADES Y FANTASIAS EN LANERIA :—; SEDERIA :—; ALGODON BARATURA  
PIQUES ESTAMPADOS DE MODA con más del 40 y 50% de REDUCCION  
CORTES VESTIDO FANTASIA A 95'00 PESETAS

**ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE**  
**D. Antonio Alemany Alemany**  
DEL COMERCIO  
Que falleció día 19 de Junio a la edad de 47 años, en Nantes (Francia), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**E. P. D.**  
Su afligida esposa doña Francisca Flexas (ausente); hija Srta. Anita (ausente); madre doña Ana Alemany; hermana doña Antonia; padres políticos don Pedro Flexas y doña Catalina Alemany; hermanos políticos don Eduardo Mallo (Médico, ausente), don Pedro Flexas (ausente) y doña Catalina Flexas (ausente); ahijados, sobrinos, tíos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al turno de misas que se celebrarán mañana, día 17, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, a las 8'30, 9 y 9'30, así como al funeral que se celebrará el próximo lunes día 20 a las 9, en la iglesia parroquial del Santo Cristo de S'Arracó, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**PUBLICITAT**



**UNA JOYA PARA SU HOGAR**

**MUEBLE "TODO ACERO"**  
Interior esmalte porcelana  
Exterior Duco blanco  
Capacidad: 240 dm.<sup>3</sup> 8,5 pies cúbicos.  
Producción de hielo: 7 kgs. cada vez.

**REFRIGERADORA Frisice**

VENTA EN LOS MAS ACREDITADOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

**SICE** SOCIEDAD IBERICA DE CONSTRUCCIONES ELECTRICAS

**Instalaciones frigoríficas - Conservadoras de helados**  
**SUB - DELEGACION PARA BALEARES:**  
**Plaza San Francisco, 1 - Teléfono 1070 - PALMA DE MALLORCA**  
Esta Sub-delegación dispone de toda clase de repuestos y de técnico montador especializado

EDITORIAL

Una medida de equidad

Es de plena evidencia que las necesidades y los apuros económicos se manifiestan de día en día en los presupuestos familiares. La vida se encarece. Pero no en el ámbito nacional...

El funcionario público no podía quedar fuera de la protección prestada por el Estado a todas las clases sociales, al compás, naturalmente, de los frutos que iba cosechando en las sementeras de los variados campos de las actividades nacionales.

Este logro de una paga extraordinaria a los funcionarios públicos en la conmemoración de nuestro 18 de Julio, se ha debido a iniciativa particularísima de nuestro Caudillo, que siempre vela por la mayor felicidad de los españoles.

Como antecedente lógico de las disponibilidades económicas que representa un gasto extraordinario de esta cuantía, el ministro de Hacienda señor Gómez de Llano, ha expuesto al Consejo la situación satisfactoria de los gastos públicos en relación con los ingresos y con el incremento de la retina nacional.



Servicio Nacional del Trigo

Trigo de importación procedente del Canadá para el abastecimiento de Baleares

Habiéndose concedido por la Superioridad, con destino al abastecimiento de pan de Baleares, además de un cupo de dos mil toneladas de trigo del Silo de Córdoba, otro importante cupo de trigo de importación procedente del vapor «Rio Pas» que desbaragará próximamente en el puerto de Valencia, se hace saber a todos los fabricantes de harinas de Baleares que deseen cupo de este cargamento que para tener opción al mismo deben presentar su solicitud a esta Jefatura el próximo Jueves día 16 del corriente mes antes de las seis de la tarde.

Lo que se publica para debido conocimiento y cumplimiento de las fábricas de harinas de esta Provincia.

Palma, 14 de Julio de 1953. EL JEFE PROVINCIAL, Antonio Vea

Koy, 12 páginas

Magnas concentraciones falangistas en Formentera e Ibiza

Asistieron varios millares de afiliados de ambas islas

Discursos del Jefe Provincial y Consejeros de la Falange

Resulta realmente indescriptible la oleada de entusiasmo falangista que se ha desatado sobre estas islas con ocasión de la I Asamblea Insular que celebra la Falange en Ibiza y Formentera. En los momentos de escribir, una inmensa multitud de Ibiza y de todos los pueblos de la isla, llena totalmente el inmenso Paseo del General Vara de Rey, como unas horas antes había invadido la Plaza de San Francisco Javier en la vecina Formentera.

En las últimas horas de la tarde del martes, el Jefe Provincial del Movimiento camarada Rodríguez de Valcárcel, acompañado de todos los Mandos provinciales que se encuentran en esta isla llegaron al puerto de La Salina, de Formentera, en donde fueron recibidos por el alcalde camarada Antonio Serra, el Jefe Insular camarada Juan Serra y demás autoridades de la isla.

Seguidamente se trasladaron a San Francisco Javier, en cuya plaza se hallaba congregada casi la totalidad de la población formenterense, que ributó al camarada Rodríguez de Valcárcel y acompañantes una apoteósica acogida.

Desde el balcón del Ayuntamiento hizo uso de la palabra en primer lugar el Jefe Provincial del SEU y Consejero Provincial camarada Juan Capó, quien desarrolló en una magnífica conferencia los auténticos conceptos de la política, tal y como debe entenderlos la Falange.

Después, el Jefe Provincial del SEM y Consejero Provincial camarada Francisco Fiol, pronunció un brillante parlamento en el que hizo referencia al trato de que ha sido objeto la isla en épocas anteriores hasta llegar a este momento en que siente la paternal atención que le dispensa el camarada Rodríguez de Valcárcel. Luego se refirió a la conveniencia de que las Autoridades locales fomenten hasta el máximo su apoyo al Frente de Juventudes, como base indispensable para la continuidad política del Movimiento.

Finalmente hizo uso de la palabra el Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil camarada Alejandro Rodríguez de Valcárcel, el que manifestó que a pesar de las reiteradas visitas realizadas a esta acogedora isla no había querido hasta este momento reunir a todos sus vecinos, porque no quería hablarles de proyectos de ejecución más o menos remota, sino de tangibles realidades como lo es esta obra de colonización que se inauguraba y que supone el principio de la transformación de las tierras de Formentera. Anunció también a los vecinos que está en vías de solucionarse la instalación de la luz eléctrica y terminó diciendo que todas estas obras y cuantas se realicen después deben atribuirse a nuestro Caudillo Franco, que las inspira y las alienta. Al final fué largamente ovacionado.

Terminados los discursos el camarada Rodríguez de Valcárcel y acompañantes, visitaron la casa del médico y el hospitalillo en construcción, así como la Casa de la Falange, adquirida para instalar en ella todos los Servicios del Movimiento. Más tarde, en el Ayuntamiento, mantuvo un cambio de impresiones con el alcalde, concejales y demás mandos de la localidad en torno a las necesidades y problemas de Formentera.

Cerca de las 10 de la noche, la población de Formentera, en el puerto de Las Salinas, hizo objeto al camarada Jefe Provincial de una calurosa despedida.

REUNION DEL CONSEJO INSULAR. Ayer, a las 9,30 de la mañana, bajo la Presidencia del Sub-Jefe Provincial del Movimiento y con la asistencia de los Consejeros Provinciales que se encuentran en Ibiza, se reunió el Consejo Insular. La mayoría de sus miembros expusieron al camarada Tomás las necesidades y problemas que afectan a todas las localidades de Ibiza y Formentera. El Sub-Jefe Provincial les dió los oportunos consejos y orientaciones para la mejor marcha de los Servicios.

CLAUSTRACIÓN DE LA ASAMBLEA. A las once de la mañana, se inició en el Salón de Actos del Ayuntamiento de Ibiza el acto de clausura de la I Asamblea Insular que celebra la Falange en Ibiza y Formentera. En los momentos de escribir, una inmensa multitud de Ibiza y de todos los pueblos de la isla, llena totalmente el inmenso Paseo del General Vara de Rey, como unas horas antes había invadido la Plaza de San Francisco Javier en la vecina Formentera.

El hecho no tiene precedentes en la historia de estos enervados pueblos balearicos inflamados hoy de amor patriótico y de arraigada fe falangista, gracias al constante y fecundo apostolado que está ejerciendo sobre estos hermosos pedazos de tierra española, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Baleares. El camarada Rodríguez de Valcárcel ha arrebatado a estas islas su secular título de «cenicientas».

El Delegado Provincial de Ex-Combatientes y Consejero Provincial camarada Juan Ortiz, quien glorió lo que debe ser la camaradería dentro de la Falange: integral y sincera. Disertó luego sobre la relación entre Movimiento y Estado a la luz de los conceptos expuestos por Fernández Cuesta.

Seguidamente el Consejero Provincial camarada José Luis Lorenz, habló sobre los tiempos difíciles de la Falange ante los cuales conoció el odio y las persecuciones, y los tiempos más recientes, en que ha conocido la ingratitud. Se refirió al genio militar y político del Caudillo Franco, que ha salvado a España en todas sus difíciles encrucijadas. Afirmó que la Falange aun no ha terminado su misión, sino que tiene por delante una grandiosa tarea. Dice que España no puede ser exclusivamente un país agrícola, sino que por la riqueza del subsuelo y por sus grandes saltos de agua, tiene la posibilidad de convertirse en un país eminentemente industrial. Terminó diciendo que el Movimiento español está lleno de pujanza y se proyecta sobre toda la vida nacional.

«Tenemos —dijo— una legión de Juventudes educadas en el amor a la Patria y a la Falange que constituyen la mejor esperanza.»

Luego el Jefe Provincial del SEM, Consejero de Falange, elevó un canto lírico a Ibiza, como tierra regada por la sangre de los mejores camaradas cuyo sacrificio no podemos olvidar. Se refirió después a la educación popular que ha de ser católica y tradicional por ser española, y la colaboración con la Familia y el Municipio deben prestar a la Escuela. Después pidió a los afiliados a la Falange que encuadren a sus hijos en el Frente de Juventudes para asegurar la continuidad de nuestro Movimiento dentro de la Familia.

El Jefe Local de Santa Eulalia leyó una ponencia sobre su localidad. También intervinieron el Delegado Insular Sindical, el Jefe Insular y el Alcalde de Ibiza.

Por último, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento pronunció unas palabras de clausura de la Asamblea. Dijo que había escuchado con atención y seguido con interés y satisfacción los problemas expuestos por la Falange de ambas islas. «Veo con alegría —dijo— que tenéis elevada fe en que dichos problemas han de verse resueltos. Las obras que ayer inauguramos en Formentera, las que inauguraremos hoy en Ibiza y las que inauguraremos el 18 de Julio en Mallorca y Menorca, son el mejor testimonio de que el pasado año ha sido fecundo en realizaciones.»

De estas Asambleas hemos de extraer la enseñanza de que la Falange será lo que seamos los hombres, puesto que se apoya en todos y cada uno de no otros por humildad que sea el lugar que ocupemos. Los falangistas debemos ser ejemplo en los ojos de los demás. Hasta físicamente se nos debe notar que somos falangistas. Debemos ser falangistas de los de la camisa azul por dentro, de los inasequibles al desaliento».

Se refiere finalmente a las favorables condiciones que vive España para que nosotros con nuestro esfuerzo la elevemos hasta la grandeza que soñamos. Terminó con un ¡Arriba España! que fué clamorosamente contestado. Finalmente se cantó el Cara al Sol, dando el camarada Rodríguez de Valcárcel los gritos de ritual.

DIGANOS VD. ALGO...

MARIA RIGO y «Balls de Mallorca»



Maria Rigo Vaquer es muy agradecida físicamente y simpática en ex reme. Esta última cualidad quedó plenamente demostrada en el transcurso de nuestra entrevista, y la primera es un verdadero axoma.

—¿Te gusta bailar?

—Mucho.

—¿Y contenta de pertenecer a «Balls de Mallorca»?

—Mucho más. Hace pocos días —en Tarrasa— escribí en un autógrafo lo siguiente: «La Agrupación «Balls de Mallorca» es parte de mi vida. Y ya ve usted que estas pocas palabras dicen mucho... ¿No es verdad?»

—¿Se puede saber por qué está contenta de pertenecer a esa Agrupación?

—En primer lugar, porque aquí empecé a bailar, y después, porque todos nos queremos como si fuéramos hermanos. Las penas y las alegrías de uno son compartidas por todos los de la Agrupación.

—¿Cansada, después de estos últimos viajes a la Península?

—Para responder a esta pregunta le diré: «Ojalá fuese mañana el día que tuviésemos que embarcar de nuevo.»

—¿Muchos éxitos?

—No soy la indiada para decirlo; pero si hemos de creer en la Prensa, en los aplausos y en los agasajos que nos hicieron tanto en Alicante como en Tarrasa, puedo asegurar que, efectivamente, el éxito nos acompañó en todas las actuaciones.

—¿Tenéis otros viajes en proyecto?

—Nuestro Director acaba de enviar un presupuesto a Orán y además sabemos que la Comisión de Fallas de Valencia se interesó para que fuéramos allí.

—¿Es qué os vieron actuar los valencianos?

—El Presidente de las «Fogueras de San Juan» nos dijo que nos vieron en Alicante y que les pidieron datos para ponerse en contacto con don Antonio. Y no sé nada más.

—Si vais a Orán, iréis lá, —Con mucho gusto. Siempre es agradable «descubrir» tierras nuevas.

—¿Cuál es tu baile preferido?

—La «Jota garrida» y no porque la baile a pareja con mi novio, sino porque creo que es la danza que mejor encaja con mi manera de ser.

—Sinceramente, ¿crees que «Balls de Mallorca» cubren los bailes típicos en su pureza?

—Sólo puedo decirle que antes de estrenar un baile, nuestro Director lo somete a la aprobación de don Antonio Mulet y de don Andrés Es'arellas, que saben mucho de estas cosas.

—¿Y siempre acatáis las decisiones de estos señores?

—Siempre. Además, tanto el Director como los maestros de la Agrupación son unos «fiscaltes» que no perdonan «libertades».

—¿No crees que son excesivamente pesados los ensayos a que os someten, después de las exhibiciones trisemanales en Casa Oliver, para los turistas?

—Sólo así se puede lograr un verdadero acoplamiento de baile, coro y rondalla.

—Pero «perdéis» mucho tiempo...

—«Sarna con gusto no pica», dicen... Y nosotros podemos decir que el día que no bailamos, nos falta algo...

—¿Piensas bailar mucho tiempo?

—Mientras pueda, y siempre con «Balls de Mallorca».

SUAU A.

Advertisement for Coronacion featuring J. Arthur Rank and the film 'The Second Woman' (La segunda mujer) with Robert Young, Betsy Drake, and John Sutton. Includes text about projections and a director credit to James V. Kern.

Advertisement for Evapor disinfectant, highlighting its modern and effective properties for disinfection and deodorization.

Advertisement for religious services (Religiosas) at the Parish of Santa Catalina, including details about the Holy Hour and Mass.

AYUNTAMIENTO

MULTAS
El señor Alcalde accidental ha multado con 50 pesetas por circular con exceso de marcha por calles con o con una sola acera.

Propietario del camión P. M. 5993 por la calle de Arabi.
Propietario del taxi núm. 78, por la calle de Arabi.

VISITA
Visitó al señor Alcalde accidental señor Puigdorffia, don Francisco Muñoz Delgado, nuevo Coronel Auditor de la Base Naval de Baleares.



Agua Lavanda
LABORATORIOS A. PUIGYC
BARCELONA

ALIANZA FRANCESA
Fiesta del 14 de Julio

En la tarde de antayer tuvo lugar en los salones de la Alianza Francesa una recepción para celebrar la Fiesta Nacional de aquella República. Presidieron la misma el señor Cónsul Conde de Freminville y señora, el Canciller del Consulado señor Dutard y señora, el Director de los cursos de la Alianza señor Calafat y demás profesores de la misma.

El señor Cónsul dirigió la palabra a los reunidos expresando y comentando la labor de la Alianza. A continuación le fué impuesta al Dr. don Vicente Peñaranda la insignia de Caballero de la Orden Francesa de Sanidad.

La fiesta siguió su curso en medio de una gran animación y alegre ambiente, mientras tenía lugar el sorteo entre los asistentes de numerosos regalos donados por distintos comercios de esta ciudad.

LOS VIGILANTES NOCTURNOS PARTICULARES

El próximo día 18, Fiesta de la Exaltación del Trabajo, los vigilantes particulares nocturnos, humildes funcionarios a las órdenes de la Corporación municipal y de los vecinos de esta ciudad, que perciben la retribución voluntaria semanal que quieren darles, con motivo de Navidad, esperando un donativo para solemnizar dicha fiesta.

QUIERE TENER SATISFACCIÓN A SUS NIÑOS? COMPRÉLES LA REVISTA "BAJAR".

INAUGURACION DE "YORK HOTEL"

En la tarde de ayer fué inaugurado en esta ciudad el "York Hotel", situado en la calle de Magallanes número 16, propiedad de los señores don Jaime Rosselló Palmer y don Juan García Quetglas.

El nuevo hotel, que ocupa lo que fué durante otro tiempo Residencia Son Alegre, ha sido remozado, dotándose a sus habitaciones de agua corriente y calefacción, resultando unas habitaciones muy espaciales y confortables.

El nuevo establecimiento fué bendecido por el Rdo. señor Cura Económico de Santa Teresita del Niño Jesús.

Su Director Gerente don Melchor García Quetglas atendió a los invitados que asistieron al acto y obsequiándoles con una copa de vino español, despidiéndoles todos los presentes, como nosotros, un gran éxito en su empresa.

APRENDIZ

Deportes, mar, aire libre, sana alegría, fuegos de campamento, comida sana y abundante encontraris en el CAMPAMENTO DE SANJA PONSÁ que para ti organiza el Frente de Juventudes

El Dr. D. Pedro Aguiló y Aguiló

EX-JEFE DE SERVICIO QUIRURGICO EN EL HOSPITAL DEL GENERALISIMO DE BARCELONA y actualmente en el de Palma de Mallorca. Ha abierto su consulta particular en su domicilio (San Miguel, 31, 1.º) a las horas convenientes.

DISTRIBUIDORES DE: Conductores PIRELLI DIELECTRO BALEAR, S. A. Tel. 3121

Mas destituciones

El ministro del Interior de Georgia y el de Justicia de Alemania Oriental

Londres, 15. — Radio Titl anuncia la destitución del Ministro del Interior de Georgia Dekanozof, que había sido nombrado en el mes de abril último por Beria, después de una depuración llevada a cabo por el gobierno y el partido comunista georgiano. — Efe.

OTRO DESTITUIDO
Berlín, 15. — El gobierno de la Alemania Oriental ha anunciado hoy que el Ministro de Justicia, Max Fechner, ha sido destituido como "enemigo del pueblo". — Efe.

Nuevo gobierno italiano

Formado enteramente por demócratacristianos

Roma, 15. — Alcide de Gasperi ha formado esta noche el nuevo gobierno formado enteramente con miembros del partido demócratacristiano.

El nuevo gobierno estará formado: Primer Ministro y Ministro de

Asuntos Exteriores: Alcide de Gasperi.
Viceprimer Ministro: Artilio Piccioni.
Ministro para el desarrollo del Sur: Pietro Campilli.
Ministro del Interior: Salvatore Fanfani.
Ministro de Justicia: Egidio Gonnella.
Ministro de Hacienda: Ezio Vanoni.
Ministro del Tesoro y Presupuesto: Giuseppe Pello.
Ministro de Educación: Giuseppe Battiol.
Ministro de Obras Públicas: Giuseppe Spataro.
Ministro de Agricultura: Romeo Solomón.
Ministro de Correos y Telégrafos: Umberto Merlin.
Ministro de Transportes: Giuseppe Togni.
Ministro de Trabajo: Leopoldo Rinacci.

Se reinstalará en Alemania en Barcelona

Barcelona, 15. — El alemán señor Kurt Leuders, nombrado por el gobierno de la República para reinstalar en Barcelona el Consulado de Comercio alemán, manifestó que provisionalmente el Consulado ha empezado a funcionar en la sede de la Cámara de Comercio alemana.

Agregó que tiene para extender pasaportes y que la colonia alemana en Barcelona oscila entre tres mil personas.

Dijo finalmente que el General de Alemania no estará en marcha antes de mayo Otooño.

Su jurisdicción comprende Cataluña, Valencia, Aragón, Murcia y Almería.

GRAN TOMBOLÉ
LECHE CONDENSADA
Pida folletos explicativos a su proveedor habitual

FINCAS

ROSSELLO BORRAS: Compra-venta y administración de FINCAS. Hipotecas. Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. Teléfono 2282. (17)

COMPRARIA chalets libres. Terreno hasta Playas Paguera. Ofertas: FINCAS MASCARÓ. San Miguel 141. (13)

PARA anuncios en este periódico sin aumento de tarifa. Puede dirigirse: ANUNCIOS ALZINA. Jaime II, 32. (15)

FINCAS MASCARÓ. San Miguel 141. Teléfono 3730. Agente Colegiado. Compra-venta fincas rústicas y urbanas. (15)

FINCAS MAYOL: COMPRA-VENTA de FINCAS urbanas. Rústicas. Chalets situados en puntos pintorescos de las Islas Baleares. GRANDES OPORTUNIDADES. Real. 15. Palma. (22)

ANTES de comprar, vender, traspasar, acudir a AGENCIA ALZINA. Jaime II, 32. (11)

FINCAS TUR. Agente Colegiado. Compra-venta traspasos, hipotecas. San Miguel 45. (11)

OCASION UNICA: Vendo terrenos céntricos, bajada al mar; playa propia, interesante para hotel gran lujo. Informes: FINCAS MASCARÓ. San Miguel, 141. (21)

VENDO Residencia, Terreno, magnífica situación, facilidades de pago, llaves en mano. DIAZ. San Miguel, 124. (15)

CAMBIO magnifico solar Calamayor por coche que esté en perfecto estado. Mas, A. Peña, 71, 2.º (16)

SE VENDE piso con almacén, cerca campo del "Mallorca" quedará libre inquilino. Informes: 31 Diciembre, 68, pral. (17)

SOLAR ante el "Tribol", vendiendo C. Benito Pons; hace esquina con calle Pedro II, unos 500 m.º Agencia PLANISSI. Luis Martí, 26. (23)

SE VENDE en Génova casa LIBRE con terreno y agua abundante. Marqués de la Ceniza, 35. (16)

VENDO libre planta baja cuatro dormitorios, sala, comedor, baño, galería, lavadero, instalación agua, Edificación sólida, Informes: Sr. Beltrán, Marqués Fuensanta, 5. (20)

VENDO casa libre en El Terreno, magnífica vista. Informes: Margarita Calmarí, 68. (12)

OCASION vendo planta baja libre, sector Forti, por 50.000 pesetas. AGENCIA RAMIS, Sindicato, 158. (14)

PLANTA baja con horno vendiendo, por no poder atender. Informes: calle Aragón, 222. (13)

VENTAS

Ningún artículo usado para venderse según lo dispuesto en la legislación vigente: mayor precio del 50 por ciento señalado en la tasa.

VENDO aparato radio último modelo Telefunken, precio ganga. Juan Estelrich, 38, bajos, izqd. (13)

BASCULAS, arcos caudales, construcciones modificaciones y reparaciones, ferreteria. ISERN, J. Anselmo Clavé, n.º 15. (14)

VENDO puertas y persianas nuevas y tabloneras procedentes de derribos. Calle Balmes, 14. (13)

MAQUINAS coser nueva y de ocasión compra-venta, cambio. Facilidades pago. Casa SASTRE. Plaza Ferrera, 98. (16)

REFRIGERIOS modelos piso suela a 40 pesetas. CALZADOS PALMA (junto Casa Darder). (12)

LA BOBINA ELECTRICA. Balmes 7, Palma; Lámparas, Radios, instalaciones, Robinajes. (10)

ECONOMICAMENTE dinero entregando sus bobinas eléctricas en LA BOBINA ELECTRICA. (10)

RADIOS SANZ. calidad y economía, en Balmes 7, Palma. (10)

EMBARCACIONES. PERSIANAS: Compre las pinturas directamente en fábrica. "INDUSTRIAL ISLERA" Herreria, 23, Mejores y más baratos. (16)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

SE VENDE fabrica de productos lácteos, autorizada por el Ministerio de Industria de Madrid, para la elaboración de todos los derivados de la leche y marca registrada. Razón: Calle Feliu, 15, principal, izquierda. (33)

SANDALIAS impone n.º 1 batería, modelos fantásticos boxcal, piso suela y montañeras piso neumático indestruibles, todos tamaños "CALZADOS DADOS". (17)

ZAPATOS lona blanca, piso suela, caballero, 89 pias. "CALZADOS DADOS". (10)

ZAPATOS verano caballero, señora y niños. Mareante variedad modelos. Baratura impo-nente. "CALZADOS DADOS". (13)

ATENCION SENORAS: 39 preciosos modelos surtidos a 39 pesetas. "CALZADOS DADOS". (11)

HOTELES: "Bonvi". Restaurantes: "Bonvi". Bodegas: "Bonvi". El vino exclusivo de Bodega Balear, Teléfono 1350. (14)

VENDO albaricoque seco oscuro para cebar cerdos. Magín Marqués. San Miguel, 137. (12)

COMEDOR caoba vendo completo, aparador, tinchantre, mesa, doce sillas. Razón; Plaza Santa Eulalia, 31. (14)

VENDO por retirarme del negocio, panadería muy acreditada. Situación espléndida Terreno. Informes: Calvo Sotelo, 271. (15)

GRANDES oportunidades, Camisas, saharianas, "pescadoras". CAMISERIA FERRER. San Miguel 5. (10)

PINTURAS PREPARAMOS con ACEITE LINAZA PURO GARANTIZADO y COLORES SOLIDOS. Corresponde n.º de labor público precio rebajado a 25 pesetas com. Orogueria JUAN RAMON. Sindicato, 47. (24)

FRIGERADORES "FRIGIDORS". filtro prensa machacadoras hidro-extractores centrifugos, motores compresores, reductores, velocidad, bombas de membrana y vacía INDUSTRIAS SEGUI. Lepanto 23. VALFENIA. (22)

COMPRARIA sinfin de columna de hierro de 90. Ofertas: General Riera, 45. Palma. (13)

10 palabras 4'50. Cada palabra más: 0'46

SE VENDEN extractores "Siemens", perfecto estado. Razón: Hostales, 38. (10)

MADERA chopo en tablas y barras propias para estanterías, neveras, embalajes, etc. Ramón Berenguer, 29. (15)

VENDO bicicleta con motor "Iresa" inmejorable, toda prueba. Despuig, 75, 1.º (Santa Catalina). (13)

VENDO máquinas de coser 500 pesetas y máquina cilíndrica ocasión. Misión, 18. (12)

VENDO los enseres de una aserradora, carne, motor, sinfin. De 11 a 1 y 5 a 7. AGENCIA RAMIS, Sindicato, 158. (21)

VENDO negocio en marcha con vivienda, precio ganga. Sindicato, 158. (10)

COMPRAS

COMPRO mobiliario pisos completos, máquinas coser, roperos, libros, cajas caudales y demás objetos. Paso pueblos. San Jaime, 47. (18)

COMPRO muebles antiguos de estilo, pinturas, porcelanas, pianos, cajas caudales y demás objetos. Avisan de paso a pueblos. Via Roma, 16 frente Hotel Monleón. (24)

NO MALVENDA muebles, etcétera. Consulte Corrada. Capuchinas 35. Teléfono 3546. (10)

COMPRARIA caja caudales usada, en buen estado. Agencia VICH. Teléfono 3651. (11)

MAQUINARIA

FRIGERADORES "FRIGIDORS". filtro prensa machacadoras hidro-extractores centrifugos, motores compresores, reductores, velocidad, bombas de membrana y vacía INDUSTRIAS SEGUI. Lepanto 23. VALFENIA. (22)

COMPRARIA sinfin de columna de hierro de 90. Ofertas: General Riera, 45. Palma. (13)

VENDO equipo dos bombas 25, veinte metros tubería 125 fundición, motor "Rex" 5 HP., perfecto funcionamiento. Informes: Alegria, 49. Teléfono 192. MANACOR. (22)

VENDO ocasión motor semidiesel Peter, 5 HP. Ricardo Ortega, 112. Teléfono 3406. (12)

SE VENDE: Compresor, berbiqui eléctrico, banco de pruebas, tugar, muelas esmeril con motor eléctrico, gasómetro con accesorios soldadura autógena, chasis Citroen, bomba de agua. Razón: Tomás Forteza, número 149. (29)

EMBARCACIONES

VENDO ocasión canoa con motor "Jonson", inglés, de 15 HP. Informes: calle Marqués de la Ceniza, 22. (17)

VENDO dos embarcaciones de 40 palmos, con motor a petróleo, nuevas. Razón: Santo Tomás de Aquino, 17. Molinar de Levante. (20)

EN EL TERRENO alquilo pisitos amueblados temporada, uno, dos dormitorios, baño, confort, servicio. Informes: San Miguel, 124. (17)

AUTOMOVILES

VENDO motocicleta Lube 99 c.c., magníficamente equipada con suspensiones telescópicas. Foto Balear, Avda José Antonio, 9. (16)

VENDO Peugeot 11 HP., Citroen 5 HP., cuatro plazas, camioneta Citroen B-10, Loric cuatro plazas, muy barato. Informes: Garage VIDAL. (21)

VENDO coche marca Peugeot sedan, 4 plazas, 2 puertas, 7 caballos por 30.000 pesetas. Informes: Arturo Rizzzi 41-43. Comercio. (20)

GRAN ocasión tendrá usted comprando moto SORIANO, impecable, equipada EMILKAR. Estudio General, 2 (13)

B SA 348 c.c., 4 velocidades, estado nueva, se vende, admito cambio. Informes: Jaime II, 50. (15)

VENDO BSA, perfecto estado, toda prueba, por ausentarme. Teléfono 1923. (10)

ALQUILERES

ALQUILO dos locales propios para despacho y laboratorio. Informes: Nacional Hotel. (11)

SE ALQUILA en Cala d'Or villa amueblada, cinco dormitorios, baño, jardín, lindante con la playa. Informes: Agencia VICH. Teléfono 3651. (20)

SE ALQUILA piso y local. Informes: Tomás Forteza, 68, 1.º (10)

PARA TEMPORADA en las playas de Alcudia alquilo chalets amueblados. Razón: GONZALEZ. Monjas, 3. (14)

BEAUTIFUL apartment to let for two persons in Terreno. Santa Rita, 20. (12)

TRASPASOS

POR NO poder atender traspaso fábrica lejía. Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (11)

TRASPASO alquiler de 5 cortines tierra, con agua, cerca de Palma. AGENCIA ALZINA (13)

POR AUSENTARME vendo Residencia todo confort. Razón: Jaime Ferrer, 39, pral. (11)

PERDIDAS

PERDIDA cartera con carnet de chofer número 21.348 y dinero. Gratificaré devolución con el dinero; Teléfono 2173. (17)

No menos de 40 mil personas leer diariamente estos anuncios clasificados.

SE HA PERDIDO perro "Foxterrier", atiende por "Menu". Gratificaré su devolución: Hotel "Virginia". (13)

PERDIDAS gafas graduadas esquina calle Francia, Pensión Wilson. Se gratificará devolución: Apuntadores, 20. Tienda. (14)

EXTRAVIADO paquete desde Palma a Puerto de Pollensa, contenido varias prendas de vestir de caballero. Se gratificará su devolución a don Bartolomé Amorós, oficinas de la I.ª y a mediterránea en Palma y en Puerto Pollensa en "Agencia Transportes "Panada". (37)

HIPOTECAS

PRIMERAS HIPOTECAS. Dispongo de capitales ilimitados. Interés módico. FINCAS MASCARÓ. San Miguel, 141. (13)

EN PRIMERAS hipotecas consulte FINCAS FULLANA. San Miguel, 102. (10)

250.000 PESETAS y 500.000 plus, preciso, garantizados, en primera hipoteca, ALZINA, Jaime II, 32. (13)

HUESPEDES

CFDO amplia habitación, con derecho baño, Teatro, 10, 2.º (detrás Teatro Principal) (12)

VARIOS

PARA SUS HIJOS pida un retral en Modelos DAN. Plaza de Cort, 15, entresuelo. (Edificio Colmado Parisien.) (17)

SILLAS MESAS, alquileres Sindicato. Café Pasaje. De 11 a 11. PPRELLO. (11)

AGUA DESTILADA garantizada para baterías y otros usos. FRIO INDUSTRIAL. Teléfono 4300. (12)

ALMACEN y piso libre, vendiendo, cerca Puerta San Antonio. Informes en esta Administración. (13)

MAQUINAS lavar GILKIN, LAVA DES. Antonio Ferrer, Avda. Roselló, 82.

SU NEVERA quedará en Lampisteria TER, Escultor 67 (Frente "Mallorca").

TRABAJO

Se contratación social, según lo 10-2-43 debe verse por medicina de OFICINA de COLECCION. Su incumbencia es severamente situado.

HOMBRE de mediana edad desea ocuparse por días o por semana para trabajos sin pretensiones. girse: Marqués de Fuensanta, 69.

PRECISA para el mes de mayo de 14 a 17. San Miguel, 141. tresuelo, 1.º

SE PRECISAN para residencias. Oficina de Colección.

SASTRES: Ofertas medias oficiales y cesitan. MANCOSA Domingo, 18, 1.º

SE NECESITA para nociones de estadística. Informes: José Ferrer, 39.

OFRECE chofers, carnet, trabajo, peticiones, informes: AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32.

SE OFRECE chofers, carnet, trabajo, peticiones, informes: AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32.

CFDO amplia habitación, con derecho baño, Teatro, 10, 2.º (detrás Teatro Principal) (12)

PARA SUS HIJOS pida un retral en Modelos DAN. Plaza de Cort, 15, entresuelo. (Edificio Colmado Parisien.) (17)

SILLAS MESAS, alquileres Sindicato. Café Pasaje. De 11 a 11. PPRELLO. (11)

AGUA DESTILADA garantizada para baterías y otros usos. FRIO INDUSTRIAL. Teléfono 4300. (12)

CON ocasión del viaje que el pasado año hizo a Italia el rey Balduino de Bélgica, corrió el rumor de que el mismo tenía por objeto el prometerse con Margarita de Saboya. Las personas bien informadas le garon meluso a afirmar que el ex rey Humberto había dado el consentimiento a la boda. La verdad es que todo se redujo a un ramo de girasoles blancos llevado a Margarta por un funcionario del consulado de Bélgica en Nápoles, de parte de su soberano.

Ahora, la estancia del rey Balduino en Cap de Antibes, hace que cobren de nuevo actualidad los proyectos matrimoniales. Un semanario británico llega incluso a asegurar que el rey de los belgas se encontrará, en fecha próxima, en la costa con la hija del ex rey Humberto de Italia. Si la noticia es exacta, la unión de la casa de los Sajonia Coburg y Gotha de Saboya, podría darse a conocer pronto, con gran alegría del pueblo belga.

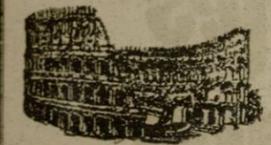
Rumores no confirmados pretenden que el reciente viaje a Niza de Van Houtten, actual jefe de Gobierno de Bruselas, tuvo como fin principal el convencer al joven monarca de la necesidad que tiene de casarse, en interés de la corona.

Margarita de Saboya por otra parte, no es la única en la lista de las posibles esposas de Balduino. Se ha mencionado a Margarita de Inglaterra. También se ha hablado de la encantadora hija del conde de París, la rubia princesa Isabel, que tuvo frecuentes encuentros con el joven rey. Pero, a pesar de todo, la

## EL "MORO DE VENECIA" NO ERA NEGRO

NERON NO ESTUVO EN ROMA DURANTE EL INCENDIO

Londres — Sabido es que la opinión popular yerra frecuentemente y tan sólo raras veces, las viejas tradiciones y afirmaciones concuerdan con los hechos. Casi todos los periódicos de importancia tienen en sus redacciones empleados especiales, encargados de verificar antes de su impresión, todas las fechas y sucesos así como las relaciones de ambos. Estos especialistas se convierten casi en detectives cuando se trata de averiguar el núcleo efectivo de tal o cual leyenda. Así, pues, unos investigadores ingleses sumamente leídos y de una formidable cultura general, comprobaron que Otelmo conocido como moro era solamente un oficial veneciano de piel tan blanca como el que más, cuyo nombre de pi-



la era Macricio. Por ello, durante su estancia en Hungría, se le denominó "Otelmo Mor" y esto fue lo que indujo a Shakespeare a convertirle en "moro". También, en otras ocasiones, el gran Shakespeare erró; pero no fue él quien hizo exclamar a Ricardo III: "Un caballo, un caballo, un reino por un caballo" — porque esta adición es originaria del siglo XIX y creación del actor inglés Cibber. Asimismo, la frase de Galileo: "Y si se mueve!" no fue pronunciada por él, sino que la formuló un francés en 1789. A Nerón se le atribuyeron muchas barbaridades que hoy día, a la luz de la historia, resultan imposibles. Se le acusa de haber hecho incendiar Roma el 18 de julio del año 64, tocando el arpa durante el espectáculo y cantando al mismo tiempo. Nada de esto se puede mantener. Nerón no estuvo en Roma en la fecha citada, no sabía tocar el arpa y ni siquiera sabía cantar. El doctor Guillotin no era tampoco el inventor de la guillotina, sino que ésta constituye la creación de un tal doctor Louis, según el cual se llamaba en un principio, Louisette. Por fin, es un hecho el que Napoleón jamás entregó su espada al capitán del "Bellefleur" porque en aquel momento, no la llevaba. — SPA.

## REYES EN LA CARRERA DEL MATRIMONIO

# BALDUINO busca esposa INUTILMENTE

### Y KAISER (Rey del Cemento) DESEA MENOS NEGOCIOS BUENOS Y UNA NOVIA FORMAL

princesa italiana es la que tiene más probabilidades. Así, el idilio comenzado hace unos meses, aunque desmentido entonces, resultaría verdadero.

Lo cierto es que Balduino, con

simpatías y se propuso comprar a su patrimonio todo el negocio. A pesar de que sus ingresos no eran excepcionales, ahorró lo suficiente para comprar el negocio. Tuvo que trabajar horas extraordinarias

laron, pero las risas duraron poco, ya que Henry Kaiser cumplió su promesa.

Henry Kaiser se ha convertido en el patrono de 100.000 obreros. Fabulosa carrera la suya, sin igual en la historia de las grandes fortunas.

Por si todo aquello fuera poco, Kaiser posee además numerosas empresas constructoras capaces de levantar un rascacielos en un mes.

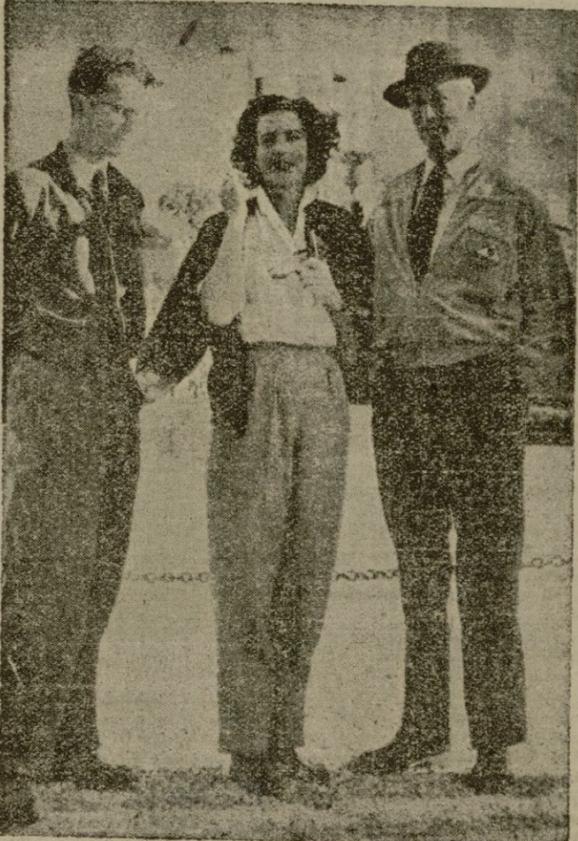
Y ahora Kaiser, ahito de dinero, busca novia formal... MUCHOS INGLESES PASAN LAS VACACIONES EN UNA CASA-VEHICULO

En esta época que las gentes tratan de pasar sus vacaciones lo más barato posible, cientos de familias salen de Londres en busca del campo o del mar, llevando tras su automóvil una casa-vehículo preparada para poder vivir en el sitio que sea de su agrado. No hay problema de hoteles. Muchos ingleses se lanzan con su caravana en busca del ansiado descanso. Entre ellos abundan los modestos comerciantes que, con el deseo de pasar unas vacaciones tranquilas, buscan con su cochecito-caravana un paraje solitario. En realidad no hay o no debe haber, problemas económicos al permitirse el lujo de respirar aire «pasteurizado». Y decimos que no debe constituir un serio problema, toda vez que es posible el adquirir una caravana a plazos. Las 150 firmas que se dedican en Inglaterra a construir estas casas con ruedas, mantienen en catálogo una lista de precios que oscilan entre las 200 libras (veinte mil pesetas) y las 1.000 libras. Por otra parte, estas caravanas pueden adquirirse aplicándose una tarifa semanal similar al usufructo de una habitación amueblada en Londres, que viene a ser alrededor de tres libras (treinta pesetas).

Las casas-vehículos se lanzan al mercado amuebladas. Desde una o dos camas, hasta seis, incluyendo cuarto de baño, salón y cocina. Se cocina y se alumina por medio de gas, pudiéndose usar electricidad si se adquiere un equipo generador.

El problema que presenta mayores dificultades es el de las aguas. En los lugares en donde se agrupan varias caravanas, acuden todas las semanas unos autocamiones especiales, los cuales, mediante una manga aplicada a cada depósito de la caravana succionan todas las aguas. Este sistema es que no es todo lo higiénico que sería de desear, pues aun siendo empleado herméticamente y automáticamente, no es posible apreciar ciertas emanaciones.

En esos días se ven cruzar la ciudad magníficas caravanas en busca del campo o del mar. En esas caravanas, familias enteras huyen de un Londres magro y lejoso y hollinesco.



El Rey Balduino (a la izquierda) con su madrastra, la princesa de Rethy y su padre, el ex-rey Leopoldo.

sagrado rey, a su pesar, por las circunstancias que ocasionaron la abdicación de su padre, es de un temperamento más bien melancólico. Apasionado por la mecánica, sólo se encuentra a sus anchas en el garage de su castillo, manejando su moto. Su única afición es el ping-pong. A veces, después de comer, cumplidas sus obligaciones, Balduino exterioriza su languidez interpretando a Bach, que es su compositor preferido.

El rey ofrece un aspecto enfermizo. Ante su precario estado de salud, Van Houtten, declaró con motivo del Consejo de Ministros extraordinario, lo siguiente:

«El pueblo belga debe saber que su soberano está constantemente febril y que debe someterse a frecuentes análisis de sangre.»

He ahí algo que no es muy alentador para la futura compañera del rey Balduino, uno de los pocos salvados de las tormentas que se han precipitado sobre los tronos desde principios de siglo.

### EL REY DEL CEMENTO

Henry Kaiser, de 72 años de edad, es una de las figuras más interesantes del panorama económico mundial. Antes de 1941, ningún norteamericano tenía conocimiento de este hombre singular que iba a ser conocido como el realizador de lo imposible. Henry Kaiser es, en la actualidad, el rey del cemento, del asfalto, del automóvil, de los astilleros y de las construcciones urbanas. Es el creador de los edificios prefabricados que tienden a terminar con el pavoroso «problema de la vivienda». Es, además, un temble rival de Ford y de la General Motors, ya que dirige una importante compañía automovilística.

Henry Kaiser nació en Nueva York el año 1882. Hijo de una humilde familia, sus padres habían llegado, de las viejas tierras de la Europa central, en busca de la fortuna y el bienestar. Pero aquellos padres, a pesar de sus esfuerzos, no pudieron dar una carrera superior a su hijo. De ahí que a los 17 años tuviera que colocarse como peón de albañil. Los capataces no le fueron

y ayudar a un fotógrafo ambulante, pero el sacrificio encontró su recompensa, y así, vio realzarse su primer objetivo. Amplió considerablemente su trabajo y se fue, como maestro, a pavimentar las calles, hasta entonces emfangadas, del Canadá. En el año 1924 consolidó su reputación en la especialidad de pavimentación y se le confió una importante empresa: nada menos que construir 320 kilómetros de carretera en la región más pantanosa de Cuba. Después, se encarga de levantar las tres presas más grandes de los Estados Unidos.

En 1941, Kaiser todavía no es popular, aunque mucha gente ha oído hablar de sus empresas. La popularidad se le dio después del ataque a Pearl Harbour por los japoneses. En el año 1942 los siete astilleros de Kaiser en la costa del Pacífico estaban construyendo más buques mercantes que todos los astilleros del país juntos. Kaiser, que jamás había puesto los pies en un astillero, aseguró que iba a lanzar al agua un buque diario. Los expertos, se bur-

### Nueva (vieja) arma secreta



Fue Einstein quien dijo que el arma secreta de la IV Guerra sería la honda. Más o menos primitivamente esta es el arma secreta que el capitán J. P. Duffour, de Quebec, utiliza para hostigar a los rojos coreanos. El capitán está muy contento con su nueva teoría y práctica de la balística. Pero para lanzar bombas de mano por este procedimiento, ya nuestros combatientes utilizaron la liga en la Guerra de Liberación.

# NO DEJARNOS ROBAR

Por M. RAMIS ALONSO

PARA el paganismo, el pecado estaba en la mala voluntad. Para los cristianos, según Kierkegaard, ha de estar en la falta de fe. Los paganos exaltaban la virtud, en oposición al pecado. Seguían la corriente de la razón y del pensamiento filosófico.

El cristiano ha de apoyarse únicamente en la Biblia y, rechazada la razón, abrazarse sólo a la fe. Así dicen, los actuales filósofos de la Angustia.

Hay contradicción radical — claman — entre la Biblia y la filosofía griega.

La fe es contraria a la razón, y la razón es enemiga de la fe.

Filón de Alejandria — dicen — trajo el pensamiento bíblico, por la veneración que sentía hacia la filosofía clásica.

La concepción bíblica y la concepción pagana del pecado, son radicalmente opuestas.

Para aquella todo el juego está en la fe. Para el pagano, en la voluntad.

El pensamiento filosófico griego intentó imponerse al cristianismo, y surgió Pelagio. Aunque fue condenado éste por la Iglesia, quedó la idea de que lo contrario del pecado es la virtud, cuando es la fe, sostiene Kierkegaard.

Y parte el dante del relato bíblico del pecado original. Pero sólo desfigurándolo, puede desembocar en tal doctrina.

Pues no hay duda de que la voluntad, el querer gustar del sabor de la fruta del árbol prohibido, desempeñó el papel principal en el acto delictivo.

Que más movió a Eva la promesa de conocer el bien y el mal, y de que serían semejantes a Dios, es cierto también. Pero, todo el juego se dirige a vencerle la voluntad, más que a arrebatársela la fe.

Todo — la curiosidad despertada, el bello aspecto de la fruta, el halago de un conocimiento más amplio, la instigación a hacerse dioses — todo apunta a quebrantarles la voluntad, a separársela de la del Señor, desobediéndole.

El primer pecado, más que falta de fe, fue un exceso de fe. Creyó Eva y cayó Adán más allá de la medida de la creencia.

Crear en Dios únicamente, que los había creado era la regla, que no debían rebasar. Y dan oídos a una criatura, rebajándose hasta la fatua credulidad.

La fatua credulidad fue, y ha sido siempre, el mayor enemigo de la fe.

El pecado fue, y es, atender a la criatura apartándose del Creador.

Y ese movimiento de ida hacia la criatura y de huida del Creador, es cosa de la voluntad.

En la voluntad radica el orden y el desorden del hombre, respecto del servir o deservir al Señor.

Ahí tienes el bien — el Paraíso — y vivirás; el mal — la Muerte — es el árbol prohibido. No lo toques.

Y les faltó a nuestros primeros padres, fuerza voluntaria de adhesión al mandato del Señor.

Esa fuerza — virtud — pudieron mantenerla, de usar debidamente de la razón, que Dios les dió de ayuda.

El pensamiento filosófico — pensamientos relacionados —, les habría llevado a la fe y fidelidad exclusivas en el Creador, y apartados de las falacias de la criatura.

No usar de las facultades que Dios nos da — ese poder de relacionar ideas y hechos —, es un agravio al Creador y un desorden — pecado —, que nos desordena.

Pero para pensar se requiere fuerza — que es virtud —, en oposición al pecado, que es abandono y entrega de sí a cualquier criatura.

Ciertamente, hemos de apoyarnos en la Biblia, en la Palabra de Dios, pero no rechazar la razón, que es un hecho de Dios.

Admitir contradicción entre el pensamiento filosófico y la Biblia, entre la razón y la fe, es dar entrada a la raíz del pecado, del desorden, en el mundo humano, porque es ordenar lo creado por Dios para un solo fin, que es salvar al hombre con todo lo que es y cómo lo hizo el Creador.

La traición está en rechazar el don divino de la razón, en cuenta de hacerse agradable al Dador.

Pecado, desorden es no contar con el Creador, y, no menos, rechazar sus dones.

Especialmente el de la razón, que ha de alumbrarnos el camino de la vida, a fin de no dejarnos robar la voluntad por criatura alguna. Porque ahí está el pecado, propuesta la fe.



## Nuestra Señora del Carmen LA VIRGEN MARINERA

Se abren nuestras páginas de hoy, dedicadas al Mar, con la evocación de la Virgen del Carmen, que tantos y tantos devotos tiene en nuestra tierra, en las islas, donde cuanto al mar atañe tiene en el pueblo, en nuestras pequeñas villas de la ribera, un eco entrañable, ancho, profundamente sentido y vivo.



ta, en la tradición, del bellísimo regalo de la visión que tuvo aquel monje irlandés, el llamado Simón Stock, cuando se le apareció la Virgen y anunció que el escapulario del Carmen, sobre su pecho, habría de alejarle de todos los peligros...

Las gentes del Mar, siempre a punto de comprender y por lo tanto no valorizar en exceso las cosas de tierra adentro — tan con su cotidiano trato con el cielo que les acompaña en tantas rutas y avatares, saben ser devotas de la manera más humilde, y, por lo tanto, más inelable. Esto es, celebrando fiestas como la de hoy con suma alegría y sencillez: tal y como son las procesiones que, en honor a la Virgen del Carmen, en la noche isleña, recorren pedazos de nuestra costa.

Si, la devoción a la Virgen del Carmen, en nuestras islas, permanente a través de los años, se ha hecho mucho más viva, sobre todo en los últimos tiempos, en los que lo espiritual, frente a un mundo de materialismo desatado, ha sido puesto en primer plano del vivir español.

Hoy, en la gloriosa fecha de la Virgen del Carmen, es dulce su evocación, que da-

# LOS MASCARONES DE PROA

Por Cristóbal S.

UNO de los detalles más típicos y más sugestivos de los antiguos veleros eran los parasesmos ornamentales que lucían arrogantes bajo el erguido bauprés. Aquellas majestuosas figuras que en el argot marinero se conocen con el nombre de "mascarones de proa", eran como las grotescas ornamentaciones de los templos góticos el remate de algo divino. Un escritor tan anti-retórico como Pio Baroja no ha podido menos que hacer literatura con estas imágenes tutelares y titulares que campearon durante muchos años en nuestros mares. Leones, cabezas de Medusa, sirenas, cuernos de la Abundancia, centauros tañedores de lirras, Ceres Pamonas, Neptunos, guerreros, dragones, santos, toros, virtudes han prestado durante siglos una cierta personalidad a los barcos.

Cuando el barco era desguazado por viejo o por inservible, el mascarón de proa subsistía y en vez de morir quemado como leña iba a decorar las puertas o las fachadas de "alguna botega antillana o era colocado sobre la puerta de entrada de algún astillero. Hoy todavía podemos contemplar, un tanto carcomida, el águila que decoró durante años la corbeta "Rafael Pomar". Con solo dar un paseo por nuestro "Mollet" se puede observar esta águila que ofrece sus alas extendidas sobre la puerta del almacén de los astilleros Ballester.

### ORIGEN REMOTO DE LOS MASCARONES

Los mascarones de proa son realmente algo viejo que nos habla, precisamente, de la muerte de muchas cosas extraordinarias y fabulosas. El origen del mascarón de proa es—tan antiguo y nebuloso como la navegación misma. "Es de origen pagano y, como otras muchas costumbres de lejanas edades, al correr de los siglos, se convirtió en religiosa o política y, siempre artística". Los mascarones de proa fueron en la Antigüedad algo así como los amuletos de los buques. Los fenicios ya los usaban y probablemente los griegos.

Hace años, leímos en un viejo libro que cuando Ovidio fué exilado al Ponto la nave que lo condujo al destierro en la costas del Mar Negro tenía a Minerva como diosa tutear y su mascarón era un yelmo. La nave que llevó a San Pablo de Malta a Siracusa ostentaba asimismo un Castor y un Polux como mascarón.

Los egipcios también fueron dados al arte de los mascarones de proa y, así pequeñas naves funerarias, halladas intactas miles de años después de ser talladas, nos permiten contemplar en sus rodaz, cabezas de gamo, armoniosas volutas y alguna que otra cabeza de toro.

### EL MASCARON, FLORACION DE ANTANO

En Mallorca, no faltaron como en la Antigüedad clásica artistas vocados para esta actividad que dieron una auténtica floración artística.

En la isla, la fabricación y decorado de los mascarones corria al principio del siglo 19 a cargo de pintores y escultores de oficio. Según datos que nos ofrece el muy erudito señor Lladrés: "en 1828 los armadores del jabeque "San Francisco" pagaron al señor Torres por un "indio" (mascarón) 12 libras. Por los años de 1855 trabajaba en esta ciudad, en su taller de la calle de Marina el escultor Enrique Estades (Mestre Enric), artífice muy conocido en toda la ciudad y cuyo taller era punto obligado de descanso de todo el que paseaba por el muelle.

Fuó este maestro, artista de fino gusto, quien hizo el mascarón de la corbeta "Anibal" que repre-

sentaba al héroe cartaginés, blandiendo una espada. EL MASCARON PENETRA EN LA ERA DEL VAPOR

Nuestros vapores ostentaron asimismo mascarones. El famoso "Mallorquin" ofrecía un enorme

viejos mascarones de proa de hombre de tierra de proa raros. Todos los veleros construyeron en nuestro en la etapa febril que corrió de 14 al 19—etapa de re- to de nuestra minúscula



Mascarón de proa de una nave del Mediterráneo

busto de campesino, con el sombrero y el traje característico. El primer "Jaime I" ofrecía en su proa la regia figura del Conquistador. Parece ser que el gran monarca de la Reconquista aparecía con una barba muy roja, cortada a la manera de un guerrero escocés.

Y como muestra final de esta penetración del mascarón en los buques de vapor citaremos el mascarón que representaba a Raimundo Lulio y que se instaló en la proa del vapor "Lulio" que adquirió la Marítima.

Pero, con la navegación a vapor quedaron arrumbados los

**LONA**  
CORTIDOS Y CALZADO  
BALLESTER, 4  
**SACOS**  
DE TODAS CLASES DE  
ALMACENES  
Aragón, 35 - Tel. 10

## ADAGIOS MEDITERRANEOS

Nubes barbadas viento a carretadas.

Nubes con ribetes aferra bien los juanetes.

Celajería algodoadada del Noroeste es la ventada.

Después de lluvia, neblina, hacia buen tiempo camina.

Nube baja y como humo que trae mucha agua presume

En el invierno, noche muy clara, el sol que sigue no da la cara.

Noche de invierno sombría, el siguiente, hermoso día.

Sol no afeitado, pronto es aguado.

Luna amarilla o rojiza que lloverá profetiza.

Luna al salir colorada, anuncia que habrá ventada.

Estrellas con luz brillante cambiará el tiempo al instante

Cielo sin nube y estrella sin brillo toma la gavia un ricillo.

Un trueno no repetido nunca buen tiempo ha traído

Mucha luz y pocos truenos, agua traerá por lo menos.

Si del Sur el viento es, botas de agua a los pies.



Si un Norte se te ha perdido por el Sur anda escondido.

A Joven Norte y Sur viejo, no les fies tu pellejo.

San Telmo en la arboladura, mucho viento es lo que augura

¿San Telmo en el mástil [brilla? Pues cierra bien la escotilla.

Delfines que mucho saltan viento traen y calma espantan

Ave de mar pegada a la escollera anuncia tempestad de esta manera



Quien anda por mar, aprende a rezar.

Da más que hablar que Marcelo por mar (corrupción de Barceló).

Juan del Puerto; cátales vivo, cátales muerto.

Mal hijo y buen marinero mueren lejos

Zozobra la verdad, mas nunca ahogada la verás.

Si el pobre pide agua al mar, seco le hallará.

### «Los constructores de la vida moderna»

(Viene de la cuarta pág.)

Yo pienso con simpatía en Riiz, y en Parissot, como pienso con gratitud en Mac Adam, a quien ya mucho tiempo antes se le ocurrió el firme de las carreteras y terminó en aquellos caminos en los que, cuando caía la lluvia, se hundían las ruedas de los carruajes en el barro y quedaban en el aprisionadas. Y cuando recuerdo a esos hombres olvidados, recuerdo también a Luis Havas, el precursor de esa cosa tan cómoda y tan útil en la vida moderna como es la agencia internacional de noticias.

A las dos de la tarde, Eisenhower, habla en la Casa Blanca; en Corea se lanzan bombas sobre unas posiciones. A esa hora usted, con el cuchillo en una mano y el tenedor en la otra, está comiendo un bistec con patatas. Pues bien seis horas más tarde, después de haber estado con unos amigos tomando café y después de haber ido al cine, los periódicos le informan con todo detalle de las declaraciones del presidente y del número de explosivos empleados, y todo ello

Si el grumete supiera, y el patrón pudiera, todo se hiciera.

Tormenta en el mar, cera en el altar.

Tras mala navegación, el puerto sabe mejor.

Lebeche para almorzar, es agua para cenar.



Mucho sabe la anguila, pero sabe más el que la pilló.

Tras la línea equinoccial, todo pecado es venial.

no es sino el resultado, llevado a sus últimas consecuencias, de la idea de Havas. La de la noticia rápida.

Havas era un banquero y se hizo empresario de periódicos en tiempos de Napoleón. Cuando cayó este, se vio arruinado y se hizo periodista profesional. Entonces, de un país a otro, no se sabía sino por la llegada y traducción de los periódicos. Havas se hizo amigo de ferroviarios y postillones para tener el primero los periódicos e instaló una oficina de traducciones. Su innovación fué la noticia rápida. Y la rapidez de la noticia la consiguió con el empleo de las palomas mensajeras. La distancia de París-Londres la cubría en seis horas, y la de Bruselas-París en cuatro.

Parissot, Riiz, Mac Adam, Avas... Hay que añadir estos nombres y algunos otros a los Marconi, los hermanos Lumiere y Wrigh en el repertorio de los constructores de nuestra vida moderna.

### SE ALQUILAN - TO LET

#### EN PAGUERA

VILLA amueblada, 4 dormitorios, baño, bajada directa playa, garage

#### OTRA:

CERCA playa, 3 dormitorios, baño, etc.

#### EN CALA D'OR

Villa amueblada, 4 dormitorios, baño, jardín. Bajada directa mar

#### EN ALCUDIA

Sitio pintoresco, Villa amueblada, linda playa y entre pinos. 5 dormitorios. 2 baños

#### Todo confort

#### EN SAN AGUSTIN

Villa amueblada, 4 dormitorios, 2 baños, todo nuevo y confortable, garage, etc.

#### CERCA CALAMAYOR

Casa grande, 5 dormitorios, 2 baños, jardín, garage, etc.

Agencia KIRCHHOFER - San Miguel, 9 - 1.º



No dejes  
Pues para su salud  
para mañana  
beba en seguida,  
lo que puedes  
y no deje  
hacer hoy.  
de tomarla nunca...

Exquisita, Digestiva, Ligera.

AGUA DE **INSALUS**

"la Reina de las aguas de mesa"



# La construcción artesana de los barcos El Gran Duque Vladimiro de Rusia dió en nuestros astilleros no ha cambiado en lo que va de siglo la vuelta a Mallorca en el «Meteor»

Un barco de trescientas toneladas cuesta dos millones; Y EN FARO SALINAS PERDIÓ UN ANILLO VALORADO EN DOCE MILLONES su reparación seiscientas mil pesetas

**P**ASADA la Lonja de los Pescadores, ahogados por los espigones que continuamente se construyen en nuestro puerto, oliendo a pino que es como decir oliendo a brea, se encuentran dos de los más antiguos astilleros de Palma.

**LOS «ASTILLEROS PALMA»**  
Nuestra charla con el encargado fué breve, aunque jugosa. Gruesos troncos de pino que se descargaban preocupaban más al hombre que nuestras preguntas.

—¿Antigüedad?  
—Los Astilleros Palma se crearon en el año 1933, aunque, sus antecesores, los Astilleros Llompart, datan del siglo anterior.

—¿Están construyendo actualmente algún barco de cierta importancia?

—No; el último fué el «Cala Millor», de 260 toneladas, que fué lanzado al mar hace dos años.

—¿Trabajos actuales?

—Reparación de dos barcos gemelos de 160 toneladas.

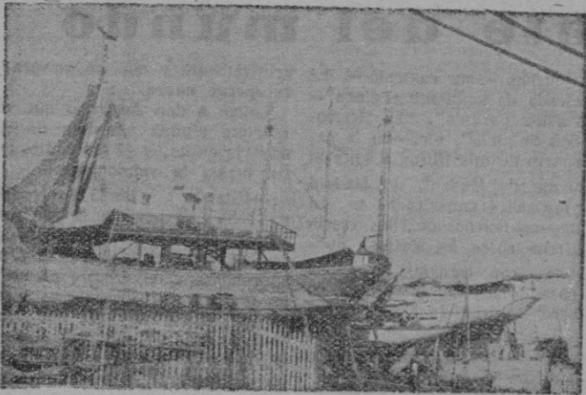
—¿Qué cuesta la reparación de uno de estos barcos?

—Es cifra muy variable. Uno de esos solo eran «pequeñeces» sus reparaciones; pues bien, no bastarían sesenta mil duros para cuando hayamos terminado.

—¿Tiempo?

—De dos a tres meses.

Por momentos los pinos acaparan con mayor intensidad la atención del buen capitán—rastro magro y curtido por el sol, en con-



Vista de conjunto de los astilleros. (Foto Juanet)

—¿Por qué no construyen en la actualidad?

—Las reparaciones no nos dejan tiempo libre.

—¿Último barco construido?

—Allá por el año 20. Entonces sí construimos muchos.

—Un barco de trescientas toneladas, ¿qué precio tenía?

—Unas doscientas cincuenta mil pesetas.

—¿Cuánto cree valdría hoy día la construcción de un barco de este tonelaje?

—Es esta pregunta difícil, ¿ú qué opinas, Tomeu?

**TRABAJO DE ARTESANÍA... SIN INGENIEROS**

«Tomeu»—Bartolomé París—es el encargado o algo así de los astilleros. Lleva cincuenta y cuatro años trabajando en la empresa. Reflexiona unos momentos y contesta:

—Creo que no bajarían de los dos millones.

—«Mestre Tomeu», ¿cómo se construye un barco?

—Con pinos y encinas, y experiencia.

—¿La parte técnica se compone de experiencia a secas?

—Naturalmente; Nosotros somos los ingenieros navales, los técnicos y los obreros. De nosotros sale la idea y la obra. Sin intervención de nadie. Y construimos los barcos ahora lo mismo que hace cien años...

—Si, dice el señor Ballester, hace más de cien años, cuando se fundaron estos astilleros. Nada ha cambiado... solo el emplazamiento.

—Incluso la entrada del buque en dique seco sigue igual que antes; es día de gran trabajo. El buque es atado con fuertes cadenas las que van también atadas a esta rueda. Todos los hombres rivalizan en fuerzas para la rápida ascensión.

**REPARACIONES ACTUALES**

Mientras continúa la charla nos paseamos por los astilleros. Están en reparación cinco barcos. Dos de ellos son de gran tonelaje. Hay también un pequeño yate inglés.

—¿Cuánto cuesta la reparación de uno de estos barcos de trescientas toneladas?

—No ha mucho reparamos uno cuya factura alcanzó las seiscientas mil pesetas.

**BARCOS DEL «BOU»**

—¿No han construido ustedes en algunas ocasiones barcos pesqueros, nuestros conocidos «bous»?

—Sí; en los tiempos que vallan trece mil pesetas. Recuerdo que en una ocasión construimos tres en poco más de tres meses.

—¿Cuánto vale ahora una barca del «bou»?

—Trescientas mil pesetas.

—Usted, señor Ballester, que pertenece a una familia de abuelo de astilleros, ¿cree que su negocio es un buen negocio?

—Yo creo que hoy día ningún negocio es buen negocio.

—¿Ni cara al mar...?

—¿Cara al mar? Bueno...

Las musas en este atardecer serían propicias al poeta. Allá lejos la efígie de Ruben Darlo se nos muestra menos «monstruosa» que de ordinario. Aquí, cerca, los dos grandes barcos, uno en impúdica desnudez de su esqueleto, el otro vestido a medias, nos hablan de aventuras en el mar...

Las gaviotas se han alejado mar adentro, donde encuentran menos espigones y menos muelles geométricos.

P. A. S.

## VELERO EN MINIATURA

**D**E la propia manera que se hizo sentir entre las gentes de mar el imperativo de pinar ex-votos, así también, en nuestra era de construcciones navales se sintió la necesidad de los veleros en miniatura. Capitanes, y tripulantes de los veleros sintieron esta tentación. Y he aquí porque la construcción de veleros en miniatura llegó a ser una tarea, una promesa y un goce del espíritu.

No es necesario decir que los

y piezas perfectamente acabadas.

Para construirlos aprovechaban las vacaciones o el espacio de tiempo que mediaba entre un viaje finalizado y la fecha en que se tenía que emprender el próximo.

En su construcción se empezaba por la quilla, sobre la cual se ajustaban las cuadernas, hechas por medio de sierras de marquetería.

La cubierta, el castillo, las cámaras eran añadidas al casco una vez que se acababa de construir. Luego se instalaba el aparejo. Algunos lo simplificaban; otros se complacían en toda suerte de detalles.

El tipo más normal de velero en miniatura era de un solo bloque de madera que solía ser algún bloque de cedro traído de Cuba. Había que irlo creando lentamente como si se tratara de un bloque de mármol.

Construidos así, se pueden encontrar todavía en algunas casas de viejos marinos fragatas bricbarcas, bergantines y misilicos.

Entre las miniaturas destinadas a ser colgadas existe algún curioso ejemplar que constituye un ex-voto procesional como aquel de San Pedro de Barres, por tierras de Castropol, barco del siglo XIX, que «sale en procesión con una imagen del santo amarrada al palo de mesana, sobre los hombros de cuatro pescadores que tienen que simular un ingenio temporal, que constituye un alarde coreográfico-meteorológico en el momento de entrar en la iglesia al regreso en la procesión. — C. S.



más perfectos eran los que salían de las manos de los capitanes de la marina mercante, toda su técnica era esmerada, trabajaban con escala y se servían de cuadernos

**A** bordo del «Meteor», navegando por la costa de Poniente, Andraitx a la vista. Al mando del crucero su propietario José Estrades Bonet.

El Gran Duque Vladimiro ha dado la vuelta a Mallorca con el «Meteor». Y recordaba: — «El Kaiser II tenía un barco de las mismas características e igual nombre».

Metido en el mar, el Gran Duque es uno de los más expertos navegantes, que bien conoce la historia marinera de los hermanos Estrades, ganadores de más de treinta trofeos.

Con una zandadura de diez millas y media corta Mallorca el crucero para su retorno por Levante, dejando a popa Cala Ratjada, Porio Cristo, Cala D'Or y Paguera de Santanyí.

El «Meteor» que conoce todas

las calas y puertos de las Baleares, es un crucero ideal para la navegación por todo el Mediterráneo. «Corbeto» lo construyó el año 1929 en Barcelona y desde entonces quedó incorporado a la serie de los magníficos barcos deportivos que, para la isla, empieza con el «Baleos».

Sus motores «Buaden», con 35 HP, de fuerza están impulsados por gasolina, teniendo adaptación



Yates en el Club Náutico. (Fotos Juanet)

para gas-oil. Con ligereza camina sobre un tiempo de bonanza.

Y el capitán al timón recuerda: — «En la última navegación hecha con el «Meteor», el Gran Duque Vladimiro de Rusia perdió un anillo en Faro Salinas, valorado en doce millones de pesetas. La gratificación que Vladimiro ofrecía de quince mil pesetas no se pudo entregar, desgraciadamente...»

Desde el año 29 en que fué botado, el precio del «Meteor» se ha revalorizado. Si pudo comprarse por menos de 20.000 pesetas hoy no se vende por doscientas mil.

Desde luego, el «Meteor» es un «piso» flotante que alquilado rentaría cinco mil pesetas mensuales. Aparte de sus características (Eslera 11,20, manga 2,62, puntal 1,16 y desplazamiento nueve toneladas y media), el lujo domina en su interior, provisto de siete literas con colchonetas de mirahuano. Tiene una autonomía de trescientos litros de agua.

José Estrades recuerda — al tiempo que sintoniza la radio de a bordo—que el crucero ha transportado hasta cuarenta personas en un viaje. De entre los de este número recuerda el efectuado el año 1948 en compañía de otras treinta y cinco embarcaciones para saludar al Caudillo, en visita a las islas.

El «Meteor» comienza su nor-

mal época de navegación por Semana Santa, que cierra en octubre, indefectiblemente en Andraitx como última escala. En crucero permanece dos meses en el mar y ocho días cuando forma parte, o es, jurado de prueba de regatas en torno a Mallorca.

Las cartas de navegación que lleva el «Meteor» no son solamente de las islas baleáricas, sino también de todos los puertos de la península y Norte de África.

Como jurado de regatas el «Meteor» conquistó copa de plata y a la cocinera de a bordo doña Magdalena Pesquero se le concedió placa conmemorativa, por ser la única mujer que siguió el desarrollo de la prueba.

El «Meteor» ha sido buque deportivo predilecto del Capitán General de las Baleares, Excmo. señor Saenz de Buruaga, permaneciendo a su bordo semanas enteras.

Cuenta el «Meteor» con un espectacular salvamento de dos jóvenes mallorquines a quienes un fuerte viento Norte tumbó su embarcación. Dos jóvenes de la alta sociedad isleña.

José Estrades relata infatigablemente los servicios del crucero, con su bole auxiliar, ocho salvavidas, electricidad por baterías, cocina económica, tres extintores de incendios, sextante, corradere...

El «Meteor» enfila suavemente la bocana del puerto y no tarda en situarse en línea, entre los



JOSE ESTRADES

centenares de embarcaciones del Club Náutico con gallardees y banderas de todas las nacionalidades. El «Meteor» junto a la española luce la propia: un perro y un gramófono, a los que se añadió una estrella. La buena estrella de la voz de su amo, de José Estrades.



Un instante del trabajo en los astilleros.

traste con sus dientes blanquimos, y su pelo cano y corto— y uno comprende en toda su fuerza el letrero que reza: «En esta casa el que no trabaja estorba».

**LOS ASTILLEROS BALLESTER**

Un águila que en sus tiempos de gloria surcó los cinco mares, con vigor aún para sostener sus alas amplias, en un vuelo larguísimo de siglos, erguida su cabeza airosa, saluda al visitante de los Astilleros Ballester. Perteneció al águila al mascarón de algún barco de la época romántica, de los amplios velajes y las largas travestias. Ahora es un mascarón cuyo horizonte es el asfalto de la carretera lejana, y el polvo de la cercana, el paso lejano de los automóviles, y el cercano de los carros cargados de encinas y pino.

El señor Ballester está orgulloso de él.

—Mucho dinero me han ofrecido los ingleses, y siempre he logrado vencer las tentaciones. Ahora es un conocido palmeano, el señor Pomar, quien me la corteja con ahínco y paciencia. Pero esta es águila real, y por real es valiosa en la casa e insustituible.

**DATOS Y CIFRAS**

—Dígame, señor Ballester, ¿construyen en la actualidad algún barco?

—No; en la actualidad nos dedicamos preferente a las reparaciones.

—¿Hasta que tonelaje pueden entrar los barcos en sus astilleros?

—Hasta los trescientos.

—¿Hasta que tonelaje pueden construir?

—Hasta los trescientos, también.

**¡AHORRE...!**  
**DINERO Y DISGUSTOS**  
Adquiriendo solamente una nevera eléctrica

**21-33**  
**DESDE HOY**

la presentamos totalmente metálica, con el interior esmaltado en porcelana.

**Mrau**  
Sindicato IDI  
2133

**Vea precios y garantía**

**Toldos ISERN**

Mejor servicio - Organización perfecta  
Proyectos y presupuestos sin compromiso

**CASA ISERN**  
Calle J. Anselmo Clavé, 15 — PALMA

VARI  
DAD

Crucigrama num

Crucigrama num table with numbers 1-10 and letters in a grid.

Por Co... H. Jugador de la Se... pañola que jugó contra...

So'ución al número... H. 1 Cadaver - 2 A. E...

JEROGLIF... 15-2



¿Dónde está tu padre? Solución al anterior...

PARA ADELGAZAR... ¿No lo sabía usted señor...

La bella Rossana... artista que más ha imp...

Los jue... Bal...

# Don Armando Palacio Valdés y su preocupación por el estilo

## El Madrid de su juventud le parecía lo más interesante del mundo

CONFIEO que desde muy joven sentía una profunda admiración literaria por don Armando Palacio Valdés. La primera obra suya que cayó en mis manos fue "Los majos de Cádiz".

Actuando ya en Madrid como periodista volante —léase reportero— yo había tenido ocasión de entrevistar a muchas celebridades de aquel tiempo...

Le anuncié a don Armando mi visita y el objeto que la motivaba y fui a verle. Vivía el glorioso anciano en un entresuelo soleado y alegre de la calle de Santa Cruz de Marcenado...

Don Armando, en bata de casa y con un bastón en la diestra; pues parece que las molestias del reuma no le permitían prescindir de aquel eficaz auxiliar...

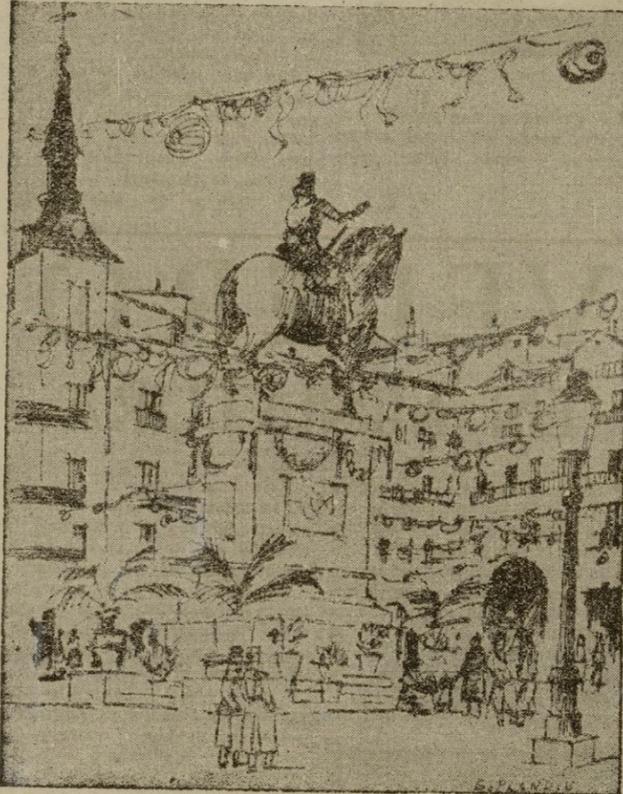
—¿Cómo era el Madrid de su juventud, don Armando? —volví a preguntarle. —Encantador —replicó sin vacilar—.

—¿No influirá un poco —insinué— la nostalgia de la juventud en esa apreciación? —Indudablemente —atajó— esa nostalgia ejerce su influencia...

—Indudablemente —atajó— esa nostalgia ejerce su influencia, pero no hace variar el concepto de la realidad. Imagínese un Madrid chato, desartado, urbanísticamente defectuoso...

aquellos mocitos de capa y hongo, aquellas damas elegantes de la Castellana y aquellas burguesitas tan resaladas de los Jardines del Buen Retiro...

Esto sin contar —prosiguió— con Armando exaltándose cada vez más — las noches del Real, las cenas de Botín y de Fornos...



La madrileña Plaza Mayor.

ros, con aquellos toros y aquellos toreros... —¿Se inspiró usted muchas veces —inquirí— en aquellos personajes para la trama de sus novelas?

—¿Corbatas? —preguntó. —Quinto piso —me responde el chico del ascensor. Luego oprime el botón y el ascensor sube casi con la prisa de un cohete.

En el quinto piso están las corbatas, en otros hay muebles, o trajes, o lámparas isabelinas. Este es el gran almacén, el mismo Galerías egips, de Madrid, que "Le Printemps", de París.

Un día entramos Jean Bertier de "Les Nouvelles Littéraires" y yo en el "Louvre". Comenzamos comprándonos unos cordones para los zapatos y terminamos adquiriendo una cría de pantera que Bertier regaló a nuestra amiga Elvira Popesco, la gran actriz.

En un gran almacén debe encontrarse de todo. ¿A quién se lo curre esto? ¿A quién se le ocurre la idea del moderno hotel?

Sabemos quien descubre la penicilina; sabemos quienes inventan la radio y el cine. Pero ignoramos a muchos hombres que de su cerebro se han sacado unas ideas que han influido sobre las costumbres de hoy.

—Muchas —me contestó—. En no siendo de ambiente regional —"La aldea perdida", "La hermana San Sulpicio", etc.— en la mayor parte de mis libros alienta el ambiente de Madrid, un Madrid con las calles empedradas y en cuesta...

—Lo pensé durante la noche y al día siguiente, cuando llegamos al Cerrillo de San Blas —jugar del de año yo, en lugar de escribir el bastón, saqué una cuartilla y lei un soneto, en que de tal manera y con pinchadas tan humorísticas ridiculizaba la costumbre de los desafíos que mi rival, desarmado por completo y riendo de buena gana, vino hasta mí y me abrazó felicitándome.

En las postrimerías de nuestra guerra de liberación, un día cualquiera, desfiló por las calles de Madrid un entierro pobre y oscuro, sin otro acompañamiento que el indispensable de los deudos y amigos más allegados.

Se cumple ahora el centenario de su nacimiento y el aniversario de su muerte. Ni un recuerdo, ni un homenaje. Pero es igual. Su obra es eterna.

gravemente y que no volviera a recuperar nunca.

Rogué a don Armando que me refiriese alguna anécdota de sus años juveniles, y él me contó, entre otras, la siguiente: —Estando estudiando en Madrid me eché una novia a la que pretendía, sin ser correspondido, un compañero mío de Facultad.

Lo pensé durante la noche y al día siguiente, cuando llegamos al Cerrillo de San Blas —jugar del de año yo, en lugar de escribir el bastón, saqué una cuartilla y lei un soneto...

En las postrimerías de nuestra guerra de liberación, un día cualquiera, desfiló por las calles de Madrid un entierro pobre y oscuro, sin otro acompañamiento que el indispensable de los deudos y amigos más allegados.

Se cumple ahora el centenario de su nacimiento y el aniversario de su muerte. Ni un recuerdo, ni un homenaje. Pero es igual. Su obra es eterna.

JUAN DEL SARTO

# «Los constructores de la vida moderna»

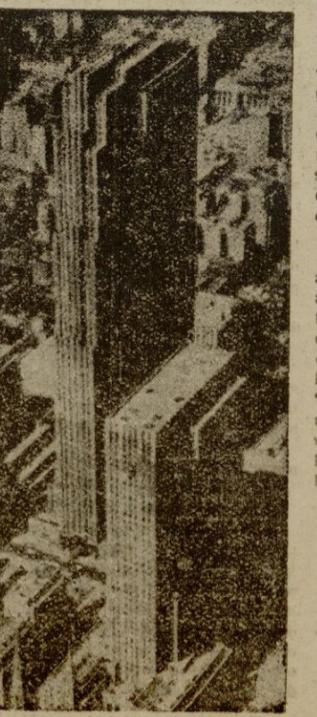
Por E. DE ALDECOA

en las grandes ciudades de Europa más que tiendas. El mismo era un pequeño comerciante parisién. Tenía una tienda que respondía al título de "La Belle jardinière".

Ritz hizo algo parecido con el hotel. Tenía un modesto hotel en Suiza, que respondía al modelo de un tiempo, de fines de siglo, de ambiente familiar, como nuestro hotel de París, de la Puerta del Sol.

Cuando Parissot vivía no había

en las grandes ciudades de Europa más que tiendas. El mismo era un pequeño comerciante parisién. Tenía una tienda que respondía al título de "La Belle jardinière". Allí Parissot, con el metro colgado del cuello y una sonrisa comercial esperaba a los clientes detrás del mostrador.



(Continúa en segunda pág.)

### EL HOMBRE y su sombra

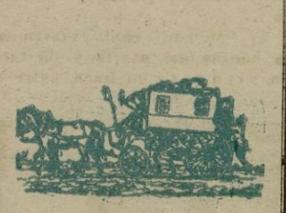
## Compañeros de viaje

«El revisor del rápido de Roma Milán oyó de repente golpes desesperados que partían de los reservados. Abierta la puerta se lanzó fue, a una jama maravillosa. Mediante un abre-latas, su marido la había encerrado al objeto de poder jugar tranquilamente al póker con unos compañeros de viaje.»

LO más difícil comprender, para una mujer que viaja, es que los hombres sean tan compañeros, tan buenos compañeros, de sus compañeros de viaje.

La mujer que viaja, con muchas maletas y carbonilla conjugando con el rimel de sus ojos, solo al llegar al borde de la estación "termini" empieza a humanizarse, a hacer gestos de mimo, a necesitar de las miradas de los viajeros, a admitir que le digan los varones cosas sobre el pelo, sobre el sombrero y hasta sobre Somerset Maugham.

Ser realista, la mujer, que hace lo que hace, constantemente, con un enorme sentido de lo práctico.



Conquistando a unos pocos pasajeros, la mujer sabe que, al llegar a su punto de destino, le van a sobrar manos para cargar con sus maletas, con sus cachivaches y hasta con su pasaporte, si la cosa es necesaria. Todo habrá nacido de unos guiños a tiempo, de una torcedura de cabeza hecha con gracia y oportunidad...

Pero, el hombre, mucho más sentimental, ve a sus compañeros de viaje, exactamente, como lo que son y nada más. Es decir, unos pobres seres, llenos de sucio aburrimiento, con demasiados problemas que resolver a su llegada y el drama de la barba que va creciendo como sólo crece en los trenes: de un modo loco y, por sí no bastara, toda azul-verdosa de color. Y en esas condiciones, el viajero, se siente irremisiblemente unido a sus compañeros, lleno de ternura por ellos, con afán de compartir con todos su pan, su trozo de tortilla, y, es claro, sus naipes. Todo por matar, por los procedimientos más a mano, las horas de tren, las tremendas horas de tren. ¿Cómo explicarle a la mujer, sin embargo, ese asunto de la barba verdí-azul que va creciendo por su cuenta y razón? Nuestro pasajero del Roma-Milán, optó por el abre-latas que, en este caso, fué el cierra-discos, el conmutador para apagar el último rollo de su media milad...

JUAN BONET

LA VUELTA A FRANCIA

Una etapa desconcertante y un nuevo "leader": Mahe

Un grupo de 24 corredores se presenta a la meta, con más de 20 minutos de ventaja sobre los ases

Andrés Trobat, primer español de la clasificación general

CRONICA PATROCINADA POR:

Motocicletas "RONDINE" - Baterías "K. L. G." - Ciclos "FERRA" - "VIAJES IBERIA" y "PRODUCTOS LACTEL"

(De nuestro enviado especial RAT)



El estado actual de nuestro fútbol, hace que la mayoría de aficionados sigan con más interés las pruebas ciclistas que se están celebrando.

Incluso en el «Pasaje» prefieren dar a conocer en su primera carrera los resultados de la Vuelta a Francia, en lugar de los partidos de fútbol que se celebran.

Pero mientras tanto nuestro magnífico Velódromo, el gran Velódromo de Tíador, sigue con sus puertas cerradas.

Menos mal que como quiera que se anuncian varias pruebas en circuito y por carretera, los aficionados podrán ver a nuestros ases, aunque sea en la meta de llegada.

El día 28 la primera de dichas pruebas. El circuito alrededor del casco urbano, bajo la organización «Educación y Descanso».

El día 24 la carrera «Circuit de Peña Capó», bajo el patrocinio de Ayuntamiento de Muro y con numerosos premios.

Para el día 25 se anuncia otra carrera en La Vleta.

Y el día 26 la «Gran Carrera del Comercio», que bajo el patrocinio de nuestra primera autoridad civil, organiza el C.C. Mallorca, en colaboración con «BALEARES».

Buena remanita ciclista, la que se prepara.

Y para esta tarde a las siete, organiza el Club Náutico, la primera de las tres regatas de bateles. La segunda y tercera se disputarán los días 25 y 26.

Fue buena la velada de lucha de anoche, pero desde ayer ya nada tienen que envidiar los luchadores a los toreros, también a ellos se les tiran zapatos sobre el cuadrilátero.

Al menos así quería hacer constar su antipatía cerca de Jacques Ducrez, aquella señorita que ocupaba una de las sillas de ring.

El comentario de las señoras: Saber si Sotelo o Moyán, tenían la melena más arga que la suya.

Y para la próxima semana se anuncia la actuación del luchador francés Guettier, que hasta el momento es imbatido en España. Jim Oliver ha sido el único que ha conseguido un match nulo frente a él.

¿Sería posible enfrentarse con carácter de revancha?

MOSCARDON

Frontón Balear

Hoy Jueves, Tarde a las 5,15. Mintegui y Goitia contra Egeña y Mendive.

11. PARTIDO DE CAMPEONATO REGIONAL:

ARRASATE Y URQUIDI contra COLL Y AZPIRI

Noche a las 10,30. Marín y Yorza contra Echea y Ce'aya.

Hernández y Ortuondo contra Echeverría y Carmelo.

TRIO PARA HOY: 1 Luis; 2 Isasi; 3 Mintegui; 4 Ortuondo; 5 Carmelo; 6 Goitia; 7 Hernández y 8 Echeverría.

EL TRIO de ayer 8-6-2 se pagó a 313 pesetas.

Esta tarde presentación de los debutantes mallorquines "HUGUET" y "SASTRE".

"BAR-RESTAURANTE". Servicio esmerado y económico.

LOCAL BIEN VENTILADO ENTRADA LIBRE

SABADO - HOMENAJE DESPEDIDA A

RINA CELI

CARLOS MANUEL

CON LA COLABORACION DEL ESPECTACULO

INTERNACIONAL SHOW

50 artistas en escena 50

ORQUESTAS

PALMAN'S - BAHIA - ESTRELLAS NEGRAS

UNA VELADA INOLVIDABLE EN

COLISEO BALEAR

PRECIOS POPULARES

DEPORTES

Si Ducrez es un gran campeón, Jim Oliver no le va a la zaga

Salesa sigue en posesión del título de campeón de Cataluña

Tal como se esperaba nuestra Plaza de Toros registró una buena entrada, no en balde el programa que se anunciaba era de los de grandes solemnidades, cinco combates a cada cual mejor.

Pero la nota destacada, como siempre, corría a cargo del combate que debía disputar nuestro paisano Jim Oliver, frente al campeón de Europa, Jacques Ducrez. Combate revancha del celebrado hacía quince días. La emoción subió de tono con la presencia de dichos catchers sobre el ring. Y conste que nadie salió defraudado, ya que si el francés demostró ser un gran campeón nuestro Jim Oliver no le queda a la zaga. Anoche, una vez más, demostró que puede enfrentarse sin temor al ridículo, con los mejores especialistas del mundo. Frente a Jacques Ducrez llevó a cabo un magnífico combate. Supo asimilar muy bien las presas de castigo del francés, pero éste también tuvo que aceptar fuertes correctivos por parte del mallorquín.

Con anterioridad vimos un combate de verdadera maravilla en el que Leduc venció por puesta de espaldas a Navarro. La salva de aplausos con que fué recibido el campeón mundial, se reprodujo al bajar del ring. El combate fué buenísimo, quedando de manifiesto la potencia del español, y la gran técnica —inigualable— de Gilbert Leduc.

Salesa tuvo un fuerte contrincante en Sotelo, pero supo colocarle de espaldas a los 17 minutos, con lo cual sigue ostentando el título de campeón de Cataluña, que ponía en juego.

Flojo el primer combate ya que la superioridad de Moyán sobre Mezzida, estuvo de manifiesto desde el primer momento. Muy espectacular la puesta de espaldas de Moyán.

En conjunto la reunión fué buena, si salvamos las flojas actuaciones de Mezzida y Selucés BRONDO

III Gran Carrera del Comercio Patrocinada por el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia

Organizada por el «C. C. Mallorca» en colaboración con «BALEARES»

El recorrido de dicha competición queda establecido en la siguiente forma:

Carreras ciclistas

Patrocinadas por la Hermandad Sindical de Labradores y organizadas por el «Club Ciclista Sineus» para el 18 de Julio:

Primera.— Desfile obligatorio para todos los corredores.

Segunda.— De Eliminación. Primer premio, 75 ptas.; segundo, 50 id.

Tercera.— De Puntuación Principiantes. (Libre para locales y forasteros). Primer premio, 100 ptas y trofeo; segundo, 50 id.; tercero, 25 id.

Cuarta.— Carrera pedestre. (Libre para locales y forasteros). Primer premio, 75 ptas.; segundo, 50 id.; tercero, 25 id.

Quinta.— De Puntuación. (Libre categorías). Primer premio, 400 ptas. y trofeo; segundo, 300 id.; tercero, 200 id.; cuarto, 100 id. y quinto, 50 id.

Se hace constar que todos los corredores que tomarán parte en esta carrera y lleguen a la meta con solo una vuelta de retraso del primero, la Hermandad de Labradores local les hará un obsequio.

Albí. (Por teléfono). — La etapa de hoy ha sido verdaderamente desconcertante, especialmente, en lo que hace referencia a los ases, y fatal para los equipos franceses, ya que mientras Robic pierde el primer puesto de la general, cuatro hombres han quedado eliminados. Se trata de Louis Caput, Jean Gueguen, Jacques Vivier y Louis Bares. Cuatro bajas que pesarán mucho en la hora de la clasificación por equipos. La vuelta sigue interesante, con continuos cambios entre los hombres que ocupan los primeros lugares, hombres casi desconocidos en el "Tour", pues en el segundo puesto se halla el luxemburgués Erzner, y en octavo el francés Renaud, hombres que participaron en la última edición de la Vuelta a Mallorca, la cual no pudieron terminar.

Todo ello es lo que nos hace esperar que en las diez etapas que faltan se desarrolle una gran lucha, de la que no es de esperar que los Robic, Bartali, Magni, Bobet, etc., se conformen con su actual clasificación. Todos estos hombres han de intentar dar la campanada, para mejorar situaciones. Desde luego, en la etapa de mañana se espera una gran batalla, pues antes de llegar a Beziers, se tendrán que escalar dos cols de primera categoría. Mañana hay otra buena oportunidad para los españoles. Esperemos que sepan aprovecharla y mejorar su actual clasificación, así como también es de esperar que los ases digan "estamos aquí", pues hasta el momento solo Robic se ha dado a conocer.

La etapa de hoy ha carecido de historia. Esta es la verdadera realidad. Casi de salida se ha escapado un pelotón de 24 corredores, la mayoría hombres de segunda línea. Los ases le han dado poca importancia a la escapada, pero al parecer no han sido bien informados, de que los que llevaban la cabeza del pelotón robaban a más de 40 por hora, y así ha sido que, cuando han llegado a la meta, aventajaban en más de 20 minutos a los ases, al pelotón en el cual marchaban los Bartali, Robic, Bobet, Magni, Geminiani y entre todos ellos siete españoles, ya que el octavo, Trobat, se había unido con el grupo de fugitivos.

Trobat pudo haber ganado la etapa, pues en el momento del sprint final estaba muy bien situado, pero él creía que el final de etapa se disputaba dentro un circuito, cuando en realidad la llegada era a la entrada del mismo. De no haber sufrido este error, creo que al menos el segundo o tercer lugar no se lo quita nadie, teniendo mala suerte. Porque creo que incluso podía aspirar al primer puesto.

Así fué como transcurrió una etapa, en la que los belgas han

dado la batalla, ya que se disputaba sobre un recorrido con escasas ondulaciones. Los componentes se han aprovechado para mejorar puestos, sabiendo que en las etapas de montaña poco pueden hacer, igualmente que los holandeses. Cañardo, en vista de que la mayoría de nuestros hombres se encuentran bien —el que más flojea es Serra—, ha dado orden de que mañana se ataque a fondo, de que cada cual haga su carrera. Esperamos, de hacerse así, que pueda colocar algunos hombres dentro de los primeros.

Sigamos confiando en la montaña, a lo mejor mañana se vuelve a hablar de España, pues yo soy uno de los que creo que no hemos dicho la última palabra.

Albí. — El orden de llegada a la meta en la etapa de hoy ha sido: 1. André Darigade (R. Sudoeste) en 5 h. 40 m. 40 s. 2. Van Geneugden (Bélgica). 3. Hub. Bastianelli (F. Sudoeste) 4. M. Quetin (NE-Centro). 5. Jean Forestier (NE-Centro). 6. H. Couvreur (Bélgica). 7. Jan Adriaenssen (Bélgica). 8. ANDRES TROBAT (ESPAÑA). 9. Dierkens (Luxemburgo). 10. F. Mahé (F. Oeste), y a continuación un grupo de hasta 24 corredores, todos ellos con el mismo tiempo del vencedor Darrigade.

Albí, 15 — Todos los corredores españoles, a excepción de Trobat que ha figurado en octavo lugar, se han clasificado ex-aequo en el trigésimo octavo puesto, en un numeroso grupo en el que figuran los ases italianos Bartali, Astrua y Corrieri. Se les ha cronometrado en un tiempo de 6.1.24 que es el mismo tiempo de Magni, clasificado en el 32 lugar. Detrás de Magni y delante de los empatados se han clasificado Baroni, Geminiani, Robic, Renaud y Quenehem. — Añil.

Albí, 15. — Después de la etapa de hoy, la clasificación general es la siguiente: 1. Mahe (Oeste) 67.11.40. 2. Erzner (Luxemb.) 67.12.58. 3. Anzile (Sudeste C.) 67.14.3 Robic 67.20.30 5. Schaer (Suiza) 67.17.48 6. Bauvin (NE C.) 67.22.20. 7. Van Est (Holanda) 67.22.39 8. Renaud (I. de F.) 67.24.30 9. Mallejac (Oeste) 67.26.29 10. Astrua (Italia) 67.27.42 — Italia.

Albí, 15. — Después de la etapa de hoy, los corredores españoles ocupan en la clasificación general los siguientes puestos: 22 A. Trobat 67.29.42 37 José Serra 27.48.32.

Excursion Mobilette

El agente del Garage Gomila se complace en comunicar a todos los poseedores de una Mobilette, que el próximo sábado 18 de julio tendrá lugar una excursión a las maravillosas playas de Palma Nova y Paguera la cual tendrá la salida a las 9,30 de la mañana regresando por la tarde.

Para informes e inscripciones dirigirse a Pedro Mudooy Gran Garage Gomila. Via Roma, 84, Palma.

Vendo industria

En marcha de gran rendimiento y porvenir por 170.000 pesetas

Informes: Vicente Mut, 3-2.-2.

PELOTA VASCA

AYER EN EL FRONTON

El primer partido entre Argarate y Yorza contra Luis y Jayo, resultó de escaso interés al mermar Yorza la floja labor de Argarate, aprovechando la oportunidad sus contrincantes para ganar desahogadamente por 25 a 16.

Interesantísimo fué el segundo. Las parejas Coll y Mendive y Egeña y Azpiri jugaron a cual mejor, manteniendo el tanteo equilibrado, se registraron algunos igualadas, la última a 24, y la suerte se inclinó finalmente por Egeña y Azpiri como pudo ser para los contrarios.

Por la noche el que jugaron Echeverría e Isasi contra Mintegui y Goitia fué igualado en un principio, pero poco después Echeverría e Isasi entran en franco dominio a pesar de sus adversarios los cuales pierden por 20 a 25.

Hoy jueves presentación de los debutantes mallorquines "Huguet" y "Sastre".

El Trio de ayer 8-6-2 se pagó a 313 pis.

CASA ROJALS



MUDANZAS CONSULTA PRECIOS Siete Esquinas 5 tel. 2227 Palm.

Advertisement for 'MIL RAYAS' clothing, featuring a large arrow graphic and text: 'MODELOS Dan Plaza Cort, 15. ENTRESUELO MIL RAYAS No se confunda que pierda dinero. TRAJES MIL RAYAS PRECIOS UNICOS EN PALMA ENTREGA INMEDIATA RETALES'

DOS CRONICAS DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL "RAT"

Los gigantes de los Pirineos

PAU, 12.—La etapa de hoy ha sido pródiga en accidentes y en desgracias para el equipo español. Se ha mantenido el tiempo malo, ha llovido mucho, pero mucho y en estas condiciones ha sido difícil rodar.

Se ha registrado una escapada del pelotón de ases formado por Magni, Koblet y Robic, y como quiera el líder de la carrera se quedaba retrasado, hubo su poquitin de vagancia, dejaron que fuera el francés quien rodara y así las cosas, los que iban delante tenían su ventaja.

De momento lo que interesa es saber que tal se han portado los españoles y comprobar si han perdido posiciones en la clasificación. De la permanencia no han dado todavía la clasificación oficial, pero yo calculo que por lo menos Trobat ha de haber ganado unos puestos y en cuanto a Serra y Gelabert habrán mantenido los suyos. Pero es preciso hablar mucho y bien de este equipo español que se sobrepone a cada etapa a la adversidad y que se mantiene firme en espera de que se produzca algo que les sea favorable y que les permita dar el "do" de pecho que todos esperamos.

Vayan apuntando desastres y reacciones y saquen la consecuencia lógica que se debe sacar.

El primero en sufrir avería ha sido Gelabert, que ha roto la horquilla de su máquina. Con esta rota y rozándose constantemente la rueda, ha iniciado la etapa con la de Iturat. El "jeep" de Cañardó le alcanzaba después y le cedía una bicicleta de la organización. Otra caza para alcanzar al grupo y lo consigue.

Al llegar a él, cambia esta máquina con la de Iturat. Al cabo de unos kilómetros de carrera, sufre una aparatosa caída Dalmacio Langarica, que ha pinchado también. Loroño le espera y juntos inician la marcha en pos del pelotón.

Iturat, que ha tenido que actuar de doméstico a todo trapo, pues todo acontecía a su alrededor, no ha tenido tiempo ni de comer lo que le dieron en el control de avituallamiento. Se cae de debilidad, por lo que se le ordena ante todo comer. La clasificación de Iturat no interesa, y en cambio sus servicios como doméstico son imprescindibles. Ha comido con gana Iturat aunque los demás le cogieran ventaja, luego se ha puesto en marcha a una velocidad de vértigo, había recobrado ciertamente las energías, no tardando en dar vista a Langarica y Loroño.

Massip, que ya actúa abiertamente en plan de doméstico y que dicho sea de paso realiza una labor importantísima ha sido el encargado de atender a Gelabert ayudándole en las cazas que sucesivamente han tenido que organizarse para alcanzar al pelotón, logrando éxitos resonantísimos en cada una de ellas, pues que, todas las han coronado con éxito.

Serra y Trobat marchaban muy bien en el segundo pelotón, pero Serra, faltando 20 kms. para el final de la etapa, ha pinchado la rueda delantera, no ha querido detenerse y ha seguido hacia adelante aguantándose en la rueda trasera y haciendo esfuerzos para ayudar con sus manos a la rueda delantera, llegando bien a la meta.

Total que la etapa de Pau, ha sido terrible para los españoles, pero que han sabido sobreponerse a la desgracia y mantiene: sus posiciones en la clasificación.

El ganador de la etapa ha sido el italiano Magni que ha invertido 5 horas, 9 minutos y 38 segundos en cubrir los 197 kms., clasificándose tras él en el mismo tiempo Koblet, Robic, Schaefer (que recobra el "maillot" de líder), Bartali, Impanis y Van Est.

Seguidamente ha hecho su entrada un pelotón de 29 corredores, pisando la meta en primer lugar de dicho grupo el algaidense Trobat marcando el tiempo de 5 horas, 11 minutos, 38 segundos. En el mismo grupo Serra y Gelabert.

Un grupo de 50 corredores se clasifica a continuación en 5-12-7 y en él figuran Massip y Vidal Porcar.

Con trece minutos de retraso sobre el primero han entrado Langarica y Loroño. Con 14 minutos cinco corredores de un equipo regional francés y con 17 minutos Iturat.

Todos los españoles están clasificados y mantienen sus posiciones, detalle muy interesante.

En la etapa siguiente Pau-Cauterets se han de coronar varios "cols" puntuables para el "Gran Premio de la Montaña", entre ellos los Aubisque y Tourmalet. Los inteligentes franceses dicen que en esta etapa puede destacarse el futuro ganador de la Vuelta a Francia y se señala a los Koblet y Robic, principalmente descartándose totalmente al suizo Schaefer aunque hoy haya recuperado la malla de líder.

He conocido al Sr. Fornons, director deportivo de la "Casa Splendit" de bicicletas de Montpellier que patrocina a Gelabert y a Serra. Está muy animado con sus corredores. Hoy les seguirá ya con su coche pues tiene invitación especial de "L'Equipe". Nos ha dicho que no descuidemos a Van Est pues a estas alturas con la clasificación que lleva, nada de particular tendría que resultara ser el ganador de la Vuelta a Francia. Desconfía de la forma de Koblet y descarta a muchos de los "ases".

Hemos hablado luego con los muchachos en el "Hotel de la Poste" donde estamos alojados, mientras eran atendidos por el masajista Pino y hemos podido comprobar su estupendo estado físico y de ánimo. Esperan la etapa de mañana para ver qué tal andan subiendo.

Inmediatamente de la llegada han sido visitados por infinidad de vascos que procedentes de Bilbao y de otros pueblos fronterizos se han personado en Pau. Por unos momentos nos ha parecido que había más españoles que franceses en Pau. Se han retratado con el "jeep" de Mariano Cañardó y nuestra camioneta, luego han abordado a Langarica y Loroño abrazándoles y animándoles. Indudablemente en esta etapa "el Norte se ha volcado en el Sur".

CAUTERETS, 12. (9,30 noche).—Nos anticipamos esta vez a los corredores para visitar Lourdes. Son las 9,30 de la noche, cuando en el "Hotel d'Angleterre", situado en el "boulevard" de Latapie-Flurin, en Cauterets, nos acaban de alojar en la habitación n.º 38.

El viaje de Pau a Lourdes y de Lourdes a Pierrefitte-Nestales, ha discurrido sin nada de particular que reseñar, como no sea el detalle de que al meternos en este tren, notamos una tal diferencia con los demás, que nos pareció habernos subido al que cubre en Mallorca la línea de Santanyí en segunda clase —ponemos por caso—.

Ahora bien, desde Pierrefitte-Nestales a Cauterets la cosa cambió por completo. En primer lugar se sube a un autocar muy cómodo, que maneja un elemento que conoce la carretera al dedillo. Yo creo que conduciría como el Profesor Max, hasta con los ojos vendados. La contextura de la carretera, su trazado y hasta algunos parajes, tienen cierta consonancia con los de Lluch, allá por el "Salt de la bella gona". Intentar ser, quien describe la belleza incomparable de estos paisajes pirenaicos es un poco de osadía. El paisaje, su poesía y la riqueza de sus tonalidades, es más propia de la paleta de un pintor o la agilidad de una pluma privilegiada. Aquí sí que es verdad que nuestro "Cañim" podría recrearse describiendo uno de sus "voyages d'art". Yo habré de limitarme a describir todo aquello que haga referencia al objeto que me ha traído a la etapa n.º 10 de la Vuelta Ciclista a Francia.

Como sabéis, va a comenzar mañana la auténtica lucha por el triunfo en esta carrera ciclista que atrae la atención mundial. Es mañana, cuando se sube el "col" del Aubisque, de primera categoría, puntuable para el "Gran Premio de la Montaña" y es mañana cuando se llega a Cauterets, final de etapa y puntuación en "col" de segunda categoría para dicho gran premio.

Sigue lloviendo con intensidad a la hora de redactar estas líneas y no obstante en las laderas de la carretera, desde que se inicia la pendiente de estas encrespadas montañas hasta la propia cima de Cauterets hemos visto sembradas en interminable fila, cantidad enorme de tiendecitas de campaña, junto a las cuales se ven coches particulares, de gentes venidas de toda Francia y hasta de España, que aguardan con muchas horas de anticipación, el paso de los "gigantes de la ruta". El espectáculo de estas tiendas de campaña, muchas de las cuales están dotadas inclusive de luz eléctrica en su interior, es verdaderamente fantástico. El sacrificio de estas gentes pernoctando de esta forma en el corazón de la montaña grita más claro de como pudiéramos hacerlo o describirlo nosotros, la importancia de esta manifestación deportiva, que constantemente se escapa de eso, de lo puramente deportivo, para convertirse en algo espectacular, turístico, comercial, algo en fin que no sabría explicar a ciencia cierta. Porque la gente habla de la "Vuelta a Francia" con verdadera pasión, pero no crean ustedes que esta pasión sea por un corredor determinado o por un equipo; no, nada de eso. La gente habla del "tour" por ser el "tour" y porque sin duda son ellos los primeros en reconocer no solamente que esta organización es única, sino que difícilmente jamás podrá nadie igualar.

Cuando se inicia la ascensión a Cauterets por una carretera amplísima que serpentea por el interior del macizo montañoso poblado de pinos verdísimos de exuberante belleza múltiples cascadas distraen la atención del turista al precipitar sus aguas al río, que juguetea constantemente con el panorama. Los franceses saben mucho de estas cosas y despiertan la atención de los que a Cauterets vamos, con un simpático letrero que cubre la carretera de un lado a otro y en el que se dice: "Sed bien venidos y pasad una buena noche, en la víspera de la llegada del "Tour de France". Pero toda esta poesía, toda esta armonía de colores y de música se rompe de repente al llegar a Cauterets. La villa es modernísima, un hotel de primerísimo orden junto a otros siete que albergarán a todos los equipos. Música moderna por doquiera, letreros luminosos que ciegan la vista del transeúnte.

Solamente el rumor del agua del río que se confunde con las notas estrepitantes de la música de "jazz", nos recuerda que estamos metidos de lleno en el corazón de la cordillera pirenaica. La presencia de los corredores mañana, nos recordarán que hemos venido aquí, no por el río, las cascadas, los pinos ni el panorama. Vinimos aquí por el deporte.

Viajes Iberia

Solamente el rumor del agua del río que se confunde con las notas estrepitantes de la música de "jazz", nos recuerda que estamos metidos de lleno en el corazón de la cordillera pirenaica. La presencia de los corredores mañana, nos recordarán que hemos venido aquí, no por el río, las cascadas, los pinos ni el panorama. Vinimos aquí por el deporte.

PLAZA DE TOROS DE PALMA DE MALLORCA

PALMA DE MALLORCA

PATROCINADA POR LA DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS CON MOTIVO DE LA FIESTA DE EXALTACION DEL TRABAJO Y EN HONOR DE LOS PRODUCTORES

Viernes día 17 a las 10'45 noche

Grandiosa Novillada Concurso

6 BRAVOS NOVILLOS 6

de los Sres Marzai procedencia Lancha de Hue va PARA LOS VALIENTES NOVILLEROS DE GRAN CARTEL

Joselito Clavel (Madrid)

Angel Agudo (Zaragoza)

Francisco Soler «MAERA» (Salamanca)

En reñida competencia se disputarán un valioso CAPOTE DE PASEO expuesto en las Sastrerías Perelló, Calle San Miguel Despacho de entradas desde hoy, jueves, en los sitios de costumbre y en la Delegación Provincial de Sindicatos

Precios únicos desde 5 hasta 10 pts

El «Gordo» en Palma

Por segunda vez este año, «toma ca» en la Puerta de San Antonio

«Le acompañó» Alfonso, el popular lote

Por lo visto la suerte de la Lotería le ha tomado querencia a la Puerta de San Antonio y para mayor exactitud, diremos que al Café Consey. En lo que va de año, dos «gordos» han destapado el cuerno de la Abundancia sobre las testas de dos camareros que cumplidamente sirven «rebutats» y «basons», a los felices parroquianos que asiduamente acuden a aquel privilegiado establecimiento. No hace muchos meses que a «Chiquito», camarero en «Ca'n Consey» y banderillero en los ruedos insulares, le tocó en suerte un premio de 16 mil «rehiletes». Ayer, su compañero de terna Pepe Benassar, (de terna en el café, no en el ruedo) se vió favorecido con un premio de 12 mil durazos. Es como para pensar en hacerse camarero y solicitar una plaza en el afortunado establecimiento. Cuando llegamos a la barra, la alegría cundía por la casa, como si la suerte le hubiera correspondido a toda la clientela. No poco trabajo nos costo poder apartar a Pepe para que nos contara la impresión y demás cosas que se

cuentan cuando a uno le toca la Lotería. —Vamos a ver, Pepe, ¿toca?

—Sí, señor. —¿Tienes novia?

—No, señor. —¿Qué harás con tanto dinero?

—No lo sé. —¿Cómo que no lo sabes?

—Continuaré trabajando. —Muy acertado hijo... ¿te dió la suerte?

—Alfonso. —¿El ya famoso Alfonso, yo que le rechazo siempre ofertas de lotería y le digo no le toca nunca... ¿Qué te jugabas?

—El 2365. Paseaba Alfonso ahí y le llamé. —¿Qué te ha pasado, cu has sabido que tu número es «gordo»?

—Me he quedado tan tranquilo. ¡Los hay impasibles!... Si tocara a mi alguna vez... EL REPARTIDOR DE LA SUERTE

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

—¿Jugabas algo tú? —Algunas veces lo hago, pero esta vez fallé. —Para tí; pero, para los otros...

—Estoy contento, aunque me quedaba a quienes he dado la suerte. Unicamente recuerdo que «Casa Consey» vendí lotería a varios clientes y a un camarero...

—Pues, bien, Alfonso; buena, y a ver si alguna vez das a mí la suerte. —¿No dice usted que me toca?

—Te lo decía de broma... ¡Vaya bromal... QUINADA



Mientras atendemos ansiosos la gloriosa fecha del día 25, tenemos los toros para nuestro solaz una novillada económica para mañana por la noche. Una novillada a precios populares de las que llevan sello de formalidad e interés.

Se trata de una novillada sin picadores que diferencia de las picadas únicamente en eso, en que no hay picadores.

Por lo demás, todo es casi igual. La Empresa nos aseguró ayer que los seis novillos destinados para esta función, eran adelantados y de buena estampa, con de buena procedencia.

En cuanto al cartel de toreros, nos cabe la satisfacción de decir que hemos intervenido en la confección del mismo. El declararlo supone asumir cierta responsabilidad. Ahora nos cabe repetir como hace años: «Que sa'gan embistiendo, es lo que hace falta».

Los novilleros elegidos son: Joselito Clavel, un aventajado torero que ya debutó en Madrid con picadores; Antonio Soler «Maera», hijo de nuestro viejo amigo «Maera», el excelente banderillero catalán, hoy asesor en las plazas de Barcelona; y el bullidor y alegre Angelito Agudo, ya conocido de nuestro público.

La novillada promete mucho... si el ganado sale con suficiente bravura para que los «chaves» se luzcan.

¡Ojalá, salga uno que arme el escándalo!

Cuentan que Manolo Granero, aquel famoso torero valenciano que iba a por el puesto que dejó vacante Joselito, lucero también en el firmamento de los coletas, se destapó en Palma en una nocturna.

Joselito Clavel torea y banderillea como un consumado maestro.

La clase gitana—es gitano en un cincuenta por ciento— de «Maera», es de las que escandalizan a los saboreadores del toro con «son». ¡Verán torrear!... si el izquierdo no la flaquea al gitano.

Agudo ha prometido encerrar los nervios en la caja de una montera vieja que tiene en su casa. Saldrá el hombrecito a demostrar que él también sabe lo que es toro puro, y que asimismo sabe practicarlo como el que lo inventó.

Mientras tanto, iremos contando los días, las horas y hasta los minutos que nos separan de la gran fecha: día de San Jaime, 6 toros de Arranz, 6, para Córdoba, Pedrés y Antónete... Parece un sueño.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia. —¿Jugabas algo tú? —Algunas veces lo hago, pero esta vez fallé. —Para tí; pero, para los otros... —Estoy contento, aunque me quedaba a quienes he dado la suerte. Unicamente recuerdo que «Casa Consey» vendí lotería a varios clientes y a un camarero...

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

En efecto, el popular lote Alfonso, que tantas veces ha repartido fortunas por los bares y paseos, nos confirmó el rumor. —He vendido toda la suerte primer premio y otros de importancia.

Transportes PENINSULARES, S.A. Ofrece el servicio diario de mercancías de BARCELONA A PALMA Corresponsal Transportes PONS

CAU-FERRAT RESTAURANTE - GRILL ROOM Sus Pollos «Ast» Sus langostas a Whisky Sus Chateaubriand Bearnaise

# cine \* teatro \* musica



PRESENTACION POR VEZ PRIMERA EN MALLORCA, DE LA GRAN ESTRELLA CINEMATOGRAFICA DE LA CANCION

PROXIMO MARTES

## JUANITA REINA

CON SU GRAN ESPECTACULO EL PUERTO DE LOS AMORES Venta de localidades en Taquilla-Tel. 2749



Hace falta en nuestra ciudad un local de verano para conciertos. S. nuestro Ayuntamiento quisiera tomar en consideración la idea, podría encargarse de la puesta a punto de un Auditorio en la falda de la montaña de Bellver con su tornavoz y todo

Hemos elegido este sitio, porque está emplazado estratégicamente, con respecto al turismo, cuya sede principal es El Terreno. Al mismo tiempo, los que no somos turistas, pero conservamos bien intacta la afición a la música, también podríamos asistir a los conciertos que en aquel lugar se organizaran, siempre y cuando un eficiente servicio de transportes o autobuses nos lo permitiera.

Esto daría lugar, por ejemplo a que la Orquesta Sinfónica no interrumpiera su labor, con el consiguiente beneficio económico para sus profesores. Y, bien organizada la temporada, hasta permitiría el desplazamiento de algún que otro Director de categoría que seguramente no quedaría deprimido si intentara elegir nuestra Isla para pasar sus vacaciones y, de paso, hacer su poco de turismo.

No es posible que nos quedemos unos meses aislados de a más cuando con relativa facilidad y una buena dosis de buena voluntad, todo podría arreglarse. Por que ni la radio ni los discos, pueden considerarse como los sucedáneos ideales de los conciertos. La música ha de vivirse en toda su intensidad sin excluir sus sensaciones visuales, por ejemplo, que tienen, incluso su importancia.

Entretanto, parece que el Lirico se dispone a que durante este verano no nos quedemos sin espectáculos. El próximo martes aparecerá en aquel escenario Juanita Reina al frente de un espléndido conjunto «El puerto de los amores».

Una gran artista cubana de teatro, cine y televisión, Cuquita Carballo ha llegado a Palma. Hoy podrá admirarla en «Trebol».

Homenaje al Cliente Desconocido. Con este sugestivo título «Trebol» celebra hoy un gran desfile de orquestas y atracciones.

OSCAR

«EL PUERTO DE LOS AMORES» El gran espectáculo de JUANITA REINA

Un verdadero acontecimiento se producirá el próximo martes en Mallorca, con motivo de la presentación de la gran estrella cinematográfica y primera figura de la canción española, Juanita Reina.

Muchos habían sido los intentos de traer a la gran Juanita Reina a nuestra Isla, pero una y otra vez no había sido posible. Ahora gracias a un nuevo esfuerzo de la Empresa del Teatro Lirico, veremos al formidable espectáculo «El puerto de los amores», que su actuación no puede prolongarse, ya que el día 27 Juanita Reina debe salir para Madrid, para iniciar el rodaje de una película.

Un verdadero acontecimiento artístico, el del próximo martes en el Teatro Lirico.

**CINES**  
ASTORIA. — Desde las 3'45: «Coronación» y «La segunda mujer».  
AUGUSTA. — Desde las 3'30: «El corazón debe callar» y «Lola la Piconera».  
AVENIDA. — Desde las 3'15: «Coronación» y «La segunda mujer».

### TREBOL

ofrecerá hoy jueves, el más sugestivo desfile de orquestas y atracciones con motivo del homenaje al

CLIENTE DESCONOCIDO y presentará además la novedad bailable

### La Ruleta de Trébol

4 magnificas Orquestas  
CARAVANA  
LEADERS  
MUSILANDIA  
TROCANTES

Extraordinaria actuación DE

### PACO CARO

Esperanza Rodriguez  
Hermanas Fuentes  
Antonita Millán  
Rodolfo El Sevillano

Con Circo y otras famosas atracciones

Presentará el espectáculo el artista cinematográfico

### TOMMY CASTELL

y asistirá la más rutilante estrella de teatro, cine y televisión

### Cuquita Carballo

El más grande desfile de Orquestas y atracciones conocido hasta la fecha en homenaje al

CLIENTE DESCONOCIDO

Hoy jueves EN

### TREBOL

**CINES**  
BALEAR. — Desde las 3'30: «Vendaval» y «En una isla contigo».  
BORN. — Desde las 3'30: «La llamada de Africa» y «Pekin»  
CAPITOL. — Desde las 3'30: «Rostro pálido» y «La trinca del aire».  
DORADO. — Desde las 3: «La casa de las muñecas» y «En la Costa Azul».  
FANTASIO. — Desde las 3: «La casa de las muñecas» y «En la Costa Azul».  
HISPANIA. — Desde las 3'30: «Rostro pálido» y «La trinca del aire».  
LIRICO. — Desde las 3'30: «Vendaval» y «En una isla contigo».

METROPOL. — Desde las 3'30: «Coronación» y «La Leona de Casilla».

MODERNO. — Desde las 3: «El corazón debe callar» y «Lola la Piconera».

MODERNO (Santa Catalina). «Revuelta en Haití» y «A rienda suelta».

ORIENTAL. — Desde las 3: «Revuelta en Haití» y «A rienda suelta».

PROGRESO. — «Vendaval» y «En una isla contigo».

PROTECTORA. — Desde las 3'30: «S.O.S. Dakar» y «El enigma de otro mundo».

RIALTO. — Desde las 4: «El corazón debe callar» y «Lola la Piconera».

VICTORIA. — «El corazón debe callar» y «Lola la Piconera».

**SALAS DE FIESTAS**  
CASABLANCA. — Tarde y noche: Baile y atracciones

OLIMPIA. — Tarde y noche: Baile y atracciones

POSADA JACK EL NEGRO. — Tarde y noche, baile y atracciones

ROSALES. — Todos los días, baile y atracciones.

LITOS. — Tarde y noche, baile y atracciones

VILLA ROSA. — Tarde y noche: Baile y atracciones

CON ESCASA DIFERENCIA

de precio sobre los motores a gasolina puede usted obtener un motor a gas-oil marca «JOS-MAN» desde 4 a 15 HP. Existencias en recambios para motores Vallino, Moessa y Vellino. B. Socias. Calle Ancha 67-Teléfono 19. La Purbia.

NEVERAS CASA ISERN A. Clavé, 15

### CAPITOL - HISPANIA HOY

## ROSTRO PALIDO

con Bob Hope y Jane Russell (Technicolor)

## LA TRINCA DEL AIRE

con Antonio Casal (PROGRAMA TOLERADO MENORES)

### JARDINES OLIMPIA

## RINA CELI

prorroga DOS días más a la gran ESTRELLA

y al gran Crooner internacional

## CARLOS MANUEL

### Cuquita Carballo ha llegado a Palma

Esta mañana, llegó Cuquita Carballo, la gran artista cubana del teatro, cine y televisión, famosísima en los cinco continentes por sus creaciones originalísimas ante la pantalla de la televisión, que le han valido conquistar la fama en plena juventud. Cuquita Carballo viene a conocer las bellezas de la isla, ya que, según se le ha dicho, Mallorca es el sitio ideal para todos los veraneos. Cuquita se hospedará en uno de los mejores hoteles de nuestra costa. Hoy nos entrevistaremos con la genial artista, quien contará para ustedes sus impresiones.

### John Christie, el «Landrú inglés»...

(Viene de la octava pág.)  
golpes: era un muchacho con un telegrama que me anunciaba la llegada de mi esposa.  
Oculté el cadáver que durante varias noches me inquietó.  
A la primera ocasión que tuve la oportunidad para cavar una fosa en el jardín.

Es falso que haya enterrado a Ruth a gran profundidad como pretenden los periódicos. Lo cierto es que ella yacía en una fosa de tres pies de altura y que yo planté flores sobre su tumba. Siempre me gustaron las rosas y me parecía que Ruth me las ofrecía a través de la ligera capa de tierra con que la cubrí.

**VICTIMAS DE UNA MEDIA Y DEL GAS**  
Christie ha descrito como mató a sus siete víctimas. Se servía, según propia confesión de una media y de un aparato de gas.  
«Había un conducto de gas en la pared de mi casa. Hice una

### Las mujeres hombres...

(Viene de la octava página)  
yo que Wally no solo recibió dinero en regalos del Príncipe, sino que escribió cartas a la familia de éste denunciándolo como seductor y otras cosas.

Vista la causa en la Audiencia de Lugano, y demostrados los antecedenentes aventureros y criminales de la (bellísima) Wally Kozelzky, el Tribunal la ha condenado a tres años de prisión.

### «LADY RAFFLES» ESCRIBE SUS MEMORIAS

En tanto la hermosa Wally purga su delito en una cárcel de Suiza, Molly Scott, famosamente conocida por «Lady Raffles» escribe sus memorias, también en una prisión.

«Lady Raffles» es la más audaz ladrona que se conoce en Inglaterra. Ha sufrido diversas condenas y tras todas ellas ha vuelto a insistir en su fea afición de hacerse dueña de lo ajeno.

Mary (Molly) Scott empezó su «carrera» desde muy joven. Hija de rateros, vivió el ambiente de los bajos fondos londinenses, pero instintivamente tendía hacia esferas sociales más elevadas.

En el colegio aprendió buenas modales y cuando se hizo una muchacha inició su «carrera» robando unas joyas en una mansión del aristocrático barrio de Mayfair.

Con el producto de aquel robo —que tardó varios años en descubrirse— Molly adquirió ropa de lujo y se instaló en un Hotel de Cavendish Street, desde donde efectuó varios robos más. Había conseguido ser presentada a algunas personas de la buena sociedad londinense y, con sus mejores modales y sus más exquisitas maneras, despojaba las mansiones a las que era invitada a pasar los fines de semana.

Su «especialidad» durante algún tiempo fueron las obras de arte, por lo que recibió de los policías ingleses el apodo de «Lady Raffles».

Ahora, un tanto vieja y cansada, escribe en su celda carcelaria su «Memoria» que ya tiene vendidas a una importante Editorial inglesa.

—Con el dinero que me proporcione la venta de mi libro, ha dicho «Lady Raffles», pienso retirarme definitivamente de mi vida de acción.

Claro, antes tiene que cumplir su última condena en la prisión de Saugtham...

### Cine CRITICA

#### «La llamada de Africa»

Nacionalidad: española. Proyección: Sa'la Born.  
Lo mejor de esta película española es la fotografía, obtenida en escenarios naturales, concretamente en el paisaje africano y dirigida por César F. Ardavin.  
Lo mejor, como digo, es ese punto técnico de la imagen, estupidamente captada, iluminada con mucho sentido y gusto y que sirve, de manera eficaz, al relato.  
En cambio lo demás del film acusa flojera, cierto confusionismo y desaprovechamiento, por ejem-



Una de las protagonistas del film

plio, de una interesante labor de los intérpretes que, cada uno en su parte, cumplen con creces sus cometidos.

El relato, por ejemplo, tiene demasiadas desviaciones, mezclando un sentimiento excesivamente literario de Africa y sus misterios, con dos extrañas historias de amor y una de intriga, con cargo a un aeródromo que un extraño ejército —¿alemán?— quiere destruir.

El argumento es excesivo de una manera gratuita, como lo son los diálogos, largos, con pretensiones poéticas, etc. etc.

De «La llamada de Africa» se salvan, en primer lugar, la fotografía y en segundo los intérpretes, que lo hacen muy bien. Son los principales Irma Torres, Angel Picazo, Gerardo Tichy, Tomás Blanco y Tony Hernández.

B.

### Suizo 25 años

hablando y escribiendo correctamente 4 idiomas, busca empleo en la recepción. Escribir al núm. 12691, Publicitas, Apartado 828. Barcelona.

### HOY EN ROSALES

Jueves de las sorpresas

Vea el maravilloso Show

### Noche española

Patrocinado por NOVEDADES

### SANTA MONICA

con motivo de su grandiosa

### QUINCENA DE LAS GANGAS

Todas las señoras y señoritas asistentes serán obsequiadas con un regalo de NOVEDADES

### SANTA MONICA

# LA HORA DE LOS PERIODICOS

Por CÉSAR GONZALEZ RUANO

ESTA ciudad parece una ciudad española muy lejos de España, muy lejos de Europa, casi una ciudad lejos del mundo. Por las calles de su Barrio Alto, más que noble e histórico, espectral, lugar, de una belleza trágica e impresionante, apenas pasa nadie. Allí habita el silencio y todo tiene como un tufano intemporal que apenas es de esta tierra. De pronto, una campanita de voz delgada borda el aire limpio, fresco, parece dar forma mística a lo invisible.

Abajo, la ciudad se ha ido haciendo espacio con un barrio feo, pero cómodo, en el que están las tiendas, los cafés. De todos modos, hay también algo dormido en este barrio. Nadie demuestra prisa. Nadie parece que tenga ni que quiera hacer nada. Las nueve, las diez, las once, las doce. Desde el mediodía hay gentes en las terrazas de los tres cafés de esta arteria principal del Barrio Moderno. Gente que ya no es como la que raramente se ve por el Barrio Alto, gente normal, vulgar, como la de cualquier otra ciudad castellana. Gente que habla de sus cosas sin entusiasmo, delante de unos cafés, de unos vermutos, de unas aceitunas, o unas patatas fritas a la inglesa.

Alguna vez, por esta calle principal, cruza un entierro. Todos saben quién es el muerto. (Si pasa un auto, todos saben quién es el vivo).

Las doce y media, la una. De pronto, todo se transforma en las terrazas de los tres cafés. Ha llegado el tren de Madrid. Ya en sí la llegada del tren diurno y también del nocturno, es un pequeño acontecimiento. En estas capitales siempre se espera que llegue alguien, que pueda llegar alguien, sobre todo, en los meses de verano.

—Vendrá este año don José?



—Me parece que hoy estaban limpiando las ventanas en la casa del alemán.

(La casa del alemán se llama así, porque hace ocho o diez años vivió en ella un noruego al que llamaban el alemán).

Con el tren de Madrid han llegado los periódicos. Varios arrapiezos vocean sus títulos perezosamente, con un tonillo aprendido que al segundo día de escucharlo forma como una costumbre de toda la vida:

—¡"Arriba", "ABC", el "Ya"!

—¡El "Ya", "ABC", "Arriba"!

Compran un periódico de Madrid siempre los mismos. Estos los leen casi con avidez. Algunos de pie en la calle. Es un momento fundamental en la vida de la pequeña ciudad. Es el momento en que ésta conecta con el mundo, se informa y habla de lo que pasa, acude a los estrenos, va a los toros y al fútbol, al entierro del gran personaje, al debut de la nueva o vieja estrella, a la inauguración última o a la última clausura.

En una ciudad que no cae en el camino de ningún sitio, este momento acerca las distancias, comunica la natural y desesperante incomunicación de sus antenas sensibles con el mundo.

¿Y la radio? La radio tiene sin duda una importancia y una eficacia enorme, pero no ha podido, afortunadamente, dar al traste con el prestigio casi mágico de la letra impresa. La hora de los periódicos es la hora más fundamental de esta ciudad entrañablemente española que parece caer tan lejos de España.

(Prohibida la reproducción)

## John Christie, el «Landrú inglés», relata su vida

### “Me gustaba plantar flores en la tumba de mis víctimas”

### Pero el criminal de Rillington Place ha muerto en la horca como un cobarde

En la primera Gran Guerra, Christie fué gaseado y perdió el habla por unos meses. Al restablecerse de esta afasia y de una ceguera circunstancial que le aquejó unos cuantos meses, empezó a trabajar como dependiente de comercio y después como cartero. Siendo cartero, Christie se dedicaba a abrir el correo y por ello estuvo encarcelado durante tres meses.

A estos meses de prisión siguieron nuevos años de inestabilidad. Christie pasaba de un oficio a otro oficio; robaba menudas cosas, hasta que en fin un buen día, robó el coche de un sacerdote católico que se había esmerado en unirle con su esposa de la que andaba entonces separado.

Al desencadenarse la segunda Gran Guerra, Christie pasó a formar parte del Cuerpo de Reserva de Policía Militar, donde se acreditó de hombre "bien educado" y donde planeó proyectos de amor con muchachas bonitas.

#### UN ALARDE DE SENTIMENTALISMO

Christie es el hombre que ha sido capaz de plantar flores sobre la tumba de su primera víctima.

Se nos ha contado el proceso por el cual llegó a un tal alarde de sentimentalismo.

La estranguló por más que se resistió. Su furor fué poco para

oponerse a mi decisión. Ruth quedó bien muerta.

Contemplé su cadáver. Ruth me pareció más bella muerta que cuando viva. Contemplándola, me llenó una sensación extraña.

La puerta recibió unos cuantos golpes.

(Continúa en séptima pág.)



John Christie entre en la prisión, pocos momentos después de ser detenido por, Scotland Yard

**Por la ruta del Sol...**

Hacia los E.E.U.U.

**AMERICAN EXPORT LINES**

SERVICIO EXPRESO: NAPLES - GENOVA - CRANES - GIBRALTAR - NUEVA YORK

Salida de GIBRALTAR	21 julio "CONSTITUTION"	Llegada a NUEVA YORK	27 julio
5 agosto "INDEPENDENCE"	17 agosto	11 agosto	
12 agosto "CONSTITUTION"	18 agosto	2 sepr.	
27 agosto "INDEPENDENCE"	18 agosto	2 sepr.	

SERVICIO RAPIDO DE LOS «4 ASEES»: BARCELONA - BOSTON - NUEVA YORK

Salida de BARCELONA	Lieg. BOSTON	Lieg. NUEVA YORK
28 julio ... "EXCALIBUR"	6 agosto	8 agosto
8 agosto ... "EXCAMBION"	17 agosto	19 agosto
22 agosto ... "EXCHORDA"	31 agosto	2 sepr.
5 sepr. ... "EXETER"	14 sepr.	16 sepr.

SERVICIO QUINCENAL: BARCELONA - MARSELLA - NAPLES - ALEXANDRIA - BEIRUT - ISKENDERUN - LATAKIA

Salidas de BARCELONA:	27 julio "EXCHORDA"	10 agosto "EXETER"
Salidas de BARCELONA:	24 agosto "EXCALIBUR"	7 sepr. "EXCAMBION"

CONSULTE A SU AGENCIA DE VIAJES

Paseo de Colón, 20 Barcelona JOHN F. GEHAN Plaza Nueva, 5 Sevilla

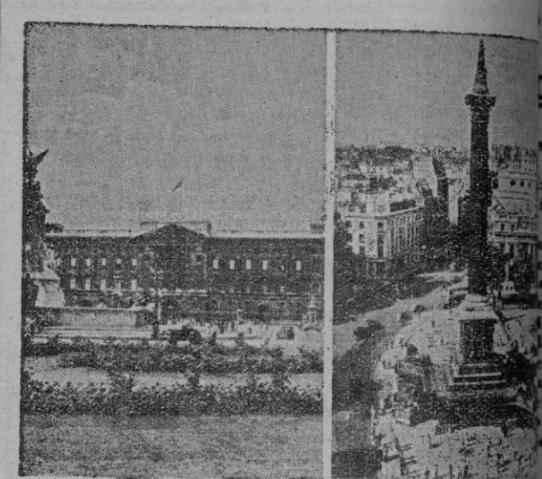
Agente en Palma de Mallorca: Agencia SCHEMBRI, S. L.—Av. Antonio Maura, 19

LOS PASAJEROS ESPAÑOLES CON PASAPORTE EXPEDIDO EN ESPAÑA Y QUE EMBARQUEN EN UN PUERTO ESPAÑOL PODRAN ABONAR SUS PASAJES EN PESETAS

## Las mujeres «hombres de acción» II

### Desde su celda "Lady Raiffe" escribe sus "memorias de ladrona de obras de arte"

Bien...; permítame ahora presentarles el reverso de la medalla. La antítesis de la bella Sha de Persia y el noble no Mr. Vincent Hillier



Trafalgar Square y el Palacio de Buckingham, en el momento de operaciones de Lady Raiffe.

quette, la gran detective de Francia. Quiero hablarles un poco de una mujer de acción perteneciente al campo contrario de Mlle. Huguette: Wally Koretzky.

Wally Koretzky es tan hermosa y tan joven—dos años más joven aún—como Mlle. Huguette, la astuta detective. Wally tiene, pues, treinta años. Es lituana de nacimiento.

Wally dió mucho que hablar hace pocos meses a la Prensa suiza. Estuvo a punto de casarse con un Príncipe y... bueno, terminó en la cárcel.

#### LA HISTORIA COMENZO EN MILAN

Esta historia comenzo en Milán, hará cosa de un año y medio. Por aquellas fechas, llegó a la hermosa ciudad italiana la no menos hermosa Wally Koretzky. Wally se hospedó en el Hotel Principe de Saboya y pidió para sí una de las mejores habitaciones del hotel.

Durante unos días se la vió sola y como aburrída, fumando simplemente en el «hall» del Hotel. Pero poco después conoció al Signore Gilido Orlando.

Gilido Orlando es un personaje muy estimado entre las mujeres solteras que tienen mucho dinero. Es famoso por sus arreglos matrimoniales entre personajes de la alta esfera social internacional.

Gilido Orlando, por ejemplo fué quien presentó a Bárbara Hutton—la mujer más rica del mundo—el Príncipe Troubetzkoy, con el que se casó y del que no tardó en divorciarse. También presentó—y amañó las relaciones y concertó la boda—entre la Princesa Fátima, hermana del

#### WALLY PRESENTADA A UN PRINCIPE AZUL

Nadie sabe cómo Wally convenció a Gilido Orlando a su fortuna. Se le gastó dinero, conduciendo su automóvil y pagando sus tremendas cuentas de teléfono.

—Si usted consigue casarse con un Príncipe, la dió Gilido Orlando, le dará dólares.

—En cuanto piense casarse con un Príncipe, Gilido que no deseaba tiempo.

—En cincuenta mil dólares.

—Conformes: le dió el Príncipe azul que usted le dió y hecho. No pasaron días antes de que Wally se presentase a Wally entre el príncipe Mario Báspol.

El Príncipe no le hizo la posible boda. Hablamos mas románticos con un concertó en que, el mismo que fijasen la fecha de recibiría los desprecios de su mano y su corona de príncipe.

Pero llegó la fecha de los cincuenta mil dólares recloner por ningún lado. Y el Príncipe, indignado, aquella falta de romanticidad denunció a la acusadísima de estafa y corrupción.

(Continúa en séptima pág.)

**Lilines Gust**

agua mineralizada, refinada, calina. En comprimidos para preparar un vaso de agua para preparar un litro de agua.

## La prodigiosa vida de una mujer

# TERESA NEUMANN, MILAGRO VIVO DE KONNERSREUTH

Un gran reportaje por Francisco M. Galvache

### «QUIERO SALVAR ALMAS PARA CRISTO»...

stigmatizada de Konnersreuth ofreció a la bienaventurada un duro ejercicio de nueve días de penitencia para su glorificación. Los padres le presentaban a la hija, conmovidos;

—¿Qué sentiste al estar curada? Y ella, con una inocencia sobrenatural, les hablaba:

—Una voz me preguntó: Teresa, ¿quieres curarte? Yo entonces le repuse desde la sombra de mis ojos: Señor, todo está bien; vivir y morir; estar sana o enferma... Y pude abrir los ojos, cuando sentí, en la tela de la almohada, aquella como raspadura misteriosa...

Después de la ceguera, le fueron curados, milagrosamente, una rotura de pierna, una apendicitis; y los dolores, mágicos, increíbles, hermosos, le iban—sin embargo—, señalando, en naturaleza y alma, el designio supremo del Señor, de hacerla esclava suya, para su gloria y lección de los bienaventurados que acudieran a su casa a verla.

Una tarde, el padre Fasel le preguntó: —¿Cómo eran, Teresa, las luces de las calles de Belén por las noches? La elegida, repuso enseguida: —He visto en Belén unas barras muy altas y en las puntas, ardiendo, pez. Ha visto pez encendida.

Un grupo de Biólogos, en uno de los trances, abordó a Teresa Neumann; —¿Qué voces escuchas, Teresa, en las visiones?

Con la sencillez de la verdad—canta la narración evangélica— la hija de Neumann, les repuso:

—Voces sueltas. Oídas...

Y al enumerarlas, lenta, despaciosamente, filólogos descubren que son latinas, griegas y todas ellas dialectales, y a veces en diccionarios y si aisladas en toda su autenticidad. Y las figuras escriturísticas, ya, a partir de las primeras visiones, de Teresa; vió a María y José en camino al albergue para el nacimiento de Jesús; Magdalena, de la que extraía, por cierto, Magdalena, de la idea científica, el arduamente fiel a la idea científica, el arduo de la redimida mujer ungía la cabeza del Señor y vió y contó, con impresionante detalle, calinata y las zonas del templo de Herodes.

¿Y cómo las vió, desde el primer momento, las figuras? Teresa Neumann—rodeada de curiosos— iba exponiéndolas, con un creto y vivo, de palabras. Y así decía: a Jesús rodeado de un vivísimo resplandor; a María y Elias, como figuras luminosas; a Pedro, Santiago y Juan, como "carne"; a Pedro, Santiago y Juan, como un halo glorioso. Teresa Neumann, de recibía ya, a sus 23 años, el don de las contemplaciones. Se iniciaba con ellas un camino, en el que las características de iban a intensificarse; falta de aliento, de sueño, manjar eucarístico como tación.